

IC Recorder

Istruzioni per l'uso

IC RECORDER

ICD-BP150

Avviso per gli utenti

Programma ©2000, 2001, 2002 Sony Corporation
Documentazione ©2002 Sony Corporation

Tutti i diritti riservati. Il presente manuale o il prodotto software in esso descritto non possono essere, né per intero né in parte, riprodotti, tradotti o trasformati in una qualsiasi forma leggibile meccanicamente senza il previo consenso scritto della Sony Corporation.

IN NESSUN CASO LA SONY CORPORATION È RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O SPECIALI, FONDATI SU UN ILLECITO CIVILE, UN CONTRATTO O ALTRO, DERIVANTI DA O CONNESSI CON IL PRESENTE MANUALE, CON IL PRODOTTO SOFTWARE O ALTRE INFORMAZIONI IN ESSO CONTENUTE O CON IL SUO USO.

Sony Corporation si riserva il diritto di apportare modifiche al presente manuale o alle informazioni in esso contenute in qualsiasi momento senza preavviso.

Il prodotto software descritto in questo manuale può essere regolato dalle condizioni di un distinto accordo di licenza con l'utente.

Registrazione dell'utente (per gli utenti negli Stati Uniti e in Canada)

Al fine di ricevere i servizi predisposti per i clienti, completare e spedire la scheda di registrazione inclusa nella confezione.

- Il presente prodotto software può essere utilizzato solo con Windows, non con Macintosh.
- Il cavo di collegamento fornito può essere utilizzato solo per il registratore IC modello ICD-BP150. Non è possibile utilizzarlo per altri registratori IC.

Informazione

IN NESSUN CASO IL RIVENDITORE SARÀ RESPONSABILE PER DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIASI NATURA NÉ DI PERDITE ECONOMICHE O SPESE RISULTANTI DA UN PRODOTTO DIFETTOSO O DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO.

Marchi

- IBM e PC/AT sono marchi di fabbrica registrati della International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows sono marchi di fabbrica di Microsoft Corporation, registrati negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.
- Apple e Macintosh sono marchi di fabbrica della Apple Computer Inc., registrati negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.
- Pentium è un marchio di fabbrica registrato della Intel Corporation.

Tutti gli altri marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

Indice

Prima di iniziare

Registratore IC ICD-BP150	6
Caratteristiche	7

Operazioni preliminari

Punto 1: Inserimento delle pile	8
Punto 2: Impostazione dell'orologio	10

Operazioni di base

Registrazione di messaggi	12
Riproduzione di messaggi	16
Cancellazione dei messaggi	20

Vari modi di riproduzione

Aggiunta di un segnalibro	22
Riproduzione ripetuta di una parte del messaggio specificata — Ripetizione A-B	23

Modifica dei messaggi

Aggiunta di una registrazione	24
Divisione di un messaggio in due parti/unione di più messaggi — Funzione indice	26
Spostamento dei messaggi in una cartella diversa — Funzione di spostamento	29
Aggiunta di uno o più contrassegni di priorità — Funzione contrassegno di priorità	30

Altre funzioni

Avvio della registrazione all'ora desiderata — Registrazione con il timer	32
Riproduzione di un messaggio all'ora desiderata con allarme	35
Per impedire operazioni accidentali — Funzione HOLD	38
Selezione del modo di visualizzazione	39
Mappa dei menu	40
Modifica delle impostazioni	41

Operazioni con il programma “Digital Voice Editor”

Cosa è possibile fare con il programma “Digital Voice Editor”	42
Utilizzo dei file di guida in linea del programma	44
Requisiti di sistema	45
Installazione del programma “Digital Voice Editor”	46
Collegamento del registratore IC al computer	48
Avvio del programma Digital Voice Editor	49
Nomi e funzioni della finestra principale	50
Salvataggio dei messaggi sul computer	51
Aggiunta di messaggi al registratore IC	54

Altre informazioni

Precauzioni	56
Soluzione dei problemi	57
Indice delle parti e dei comandi	62
Caratteristiche tecniche	65
Indice	66

Note

- Le illustrazioni presenti in questo manuale possono differire dal programma software effettivo.
- Le spiegazioni contenute nel presente manuale presuppongono la conoscenza delle operazioni di base di Windows. Per ulteriori informazioni sull'uso del proprio computer e del sistema operativo in esso installato, fare riferimento ai rispettivi manuali.

► **Prima di iniziare**

Registratore IC ICD-BP150

Il registratore IC ICD-BP150 consente di registrare e riprodurre messaggi vocali nella memoria incorporata IC.

● **Registrazione**

Quando un nuovo messaggio viene registrato, viene automaticamente aggiunto dopo gli ultimi messaggi registrati.

A differenza dei registratori a nastro magnetico, non esiste la possibilità di registrare per errore su messaggi precedentemente registrati.

È possibile iniziare a registrare rapidamente quando si desidera, poiché non è necessario cercare la fine dell'ultima registrazione.



● **Riproduzione**

Con questo registratore IC, è possibile individuare rapidamente il messaggio che si desidera riprodurre.

Inoltre, rende facile riesaminare la registrazione corrente.

● **Cancellazione**

È possibile cancellare rapidamente i messaggi indesiderati con una semplice operazione. Quando un messaggio viene cancellato, il messaggio successivo avanza automaticamente, senza lasciare spazi vuoti.

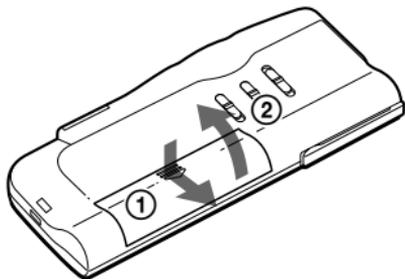


Caratteristiche

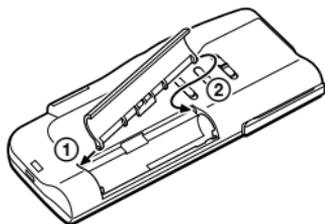
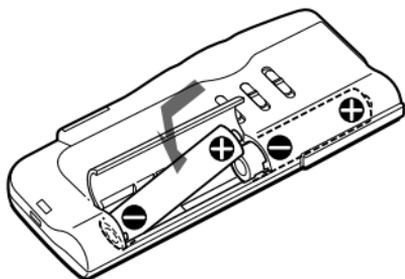
- **Tempo di registrazione massimo: 127 min. (SP)/339 min. (LP)**
Questo apparecchio è adatto per registrare lunghe riunioni o lezioni.
- **Possibilità di registrare fino a 99 messaggi in ciascuna delle 5 cartelle**
- **Funzione allarme (pagina 35)**
È possibile avviare la riproduzione di un messaggio desiderato con un allarme impostato ad un'ora e un giorno determinati.
- **Funzione di registrazione con il timer (pagina 32)**
È possibile iniziare una registrazione automaticamente ad un'ora e un giorno determinati.
- **Funzione indice (pagina 26)**
È possibile aggiungere un indice in un punto desiderato durante la registrazione o la riproduzione per dividere in due un messaggio.
È inoltre possibile unire i messaggi cancellando l'indice.
- **Funzione segnalibro (pagina 22)**
È possibile aggiungere un segnalibro ad un messaggio in modo da poter ricercare facilmente il punto e avviare la riproduzione.
- **Funzione di ripetizione (pagina 18, 23)**
Questo apparecchio può riprodurre un messaggio o una parte selezionata di esso ripetutamente.
- **Funzione di ricerca rapida (Easy Search) (pagina 19)**
È possibile ricercare rapidamente un punto (10 secondi in avanti o 3 secondi indietro) e avviare la riproduzione.
- **Controllo della velocità di riproduzione (pagina 18)**
È possibile riprodurre i messaggi rapidamente o lentamente. Questa funzione è utile durante la riproduzione di una registrazione lunga, ad esempio una riunione.
- **Funzione VOR avanzata (pagina 15)**
- **Sovrascrittura e altre funzioni di registrazione (pagina 24)**
È possibile sovrascrivere un messaggio registrato dopo il punto desiderato o aggiungere una nuova registrazione ad un messaggio precedentemente registrato.
- **Presenza per il microfono esterno (pagina 15)**
- **Collegamento ad un personal computer (pagina 42)**
È possibile trasferire i messaggi registrati nel registratore ICD-BP150 IC ad un computer e modificarli sul computer utilizzando il software Digital Voice Editor in dotazione.

Punto 1: Inserimento delle pile

- 1 Spostare e sollevare il coperchio dello scomparto per le pile.



- 2 Inserire due pile alcaline LR03 (formato AAA) con la corretta polarità, quindi chiudere il coperchio.



Se il coperchio dello scomparto per le pile si stacca accidentalmente, reinserirlo come illustrato nella figura.

Quando si inseriscono le pile per la prima volta, oppure quando si inseriscono le pile dopo un lungo periodo di inutilizzo, viene visualizzato il display di impostazione dell'orologio. Per impostare la data e l'ora, vedere i punti da 2 a 4 nella sezione relativa all'impostazione dell'orologio alle pagine 10 e 11.

Sostituzione delle pile

L'indicatore delle pile sulla finestra del display indica le condizioni delle pile nel modo seguente.

Quando l'indicatore  lampeggia, sostituire le pile con pile nuove.

Quando l'indicatore  lampeggia, le pile sono scariche e l'apparecchio smetterà di funzionare.

Durata delle pile*

Se si utilizza l'apparecchio senza interruzioni, circa 10 ore (SP)/17 ore (LP) di registrazione o circa 7 ore (SP)/9 ore (LP) di riproduzione.

* Se si utilizzano pile alcaline Sony LR03 (SG)

* Se durante la riproduzione si utilizza il diffusore interno con il comando VOL impostato su 4 circa

La durata delle pile potrebbe essere inferiore alla durata normale a seconda di come viene utilizzato l'apparecchio.

Note

- Non usare pile al manganese con questo apparecchio.
- Quando si sostituiscono le pile, inserire le pile nuove entro 3 minuti dopo la rimozione di quelle scariche. In caso contrario, è possibile che venga visualizzato il display di impostazione dell'orologio oppure che la data e l'ora non siano corrette quando si reinseriscono le pile. In tal caso, impostare nuovamente la data e l'ora.
In ogni caso, i messaggi registrati e l'impostazione dell'allarme vengono mantenuti.
- Quando si sostituiscono le pile, assicurarsi di sostituire entrambe le pile con pile nuove.
- Non caricare pile a secco.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, rimuovere le pile per evitare danni dovuti a perdita di elettrolita e a corrosione.

Nota sul messaggio "ACCESS"

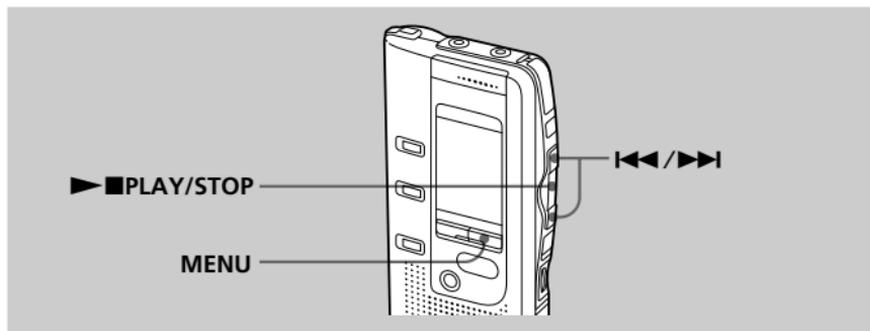
Quando si inseriscono le pile o si scollega il cavo USB, il messaggio "ACCESS" può apparire sulla finestra del display. Non rimuovere le pile se viene visualizzato questo messaggio.

Se l'apparecchio deve gestire una quantità eccessiva di dati, il messaggio "ACCESS" potrebbe essere visualizzato per un lungo periodo. Ciò non indica un cattivo funzionamento dell'apparecchio. Attendere fino a che il messaggio non scompaia prima di utilizzare l'apparecchio.

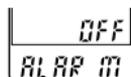
Punto 2: Impostazione dell'orologio

Per utilizzare la funzione di allarme o di impostazione del timer è necessario impostare l'orologio.

Il display di impostazione dell'orologio appare quando si inseriscono le pile per la prima volta o quando si reinsertiscono le pile dopo un determinato periodo di tempo. In questo caso, procedere dal punto 2.

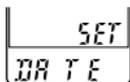


- 1** Premere MENU per accedere al modo menu.



- 2** Visualizzare il display di impostazione dell'orologio.

- ① Premere **◀◀** una volta per visualizzare "SET DATE".



- ② Premere **▶▶**PLAY/STOP. Le cifre dell'anno lampeggiano.



- 3** Impostare la data.

- ① Premere **◀◀** o **▶▶** per selezionare le cifre dell'anno.



- ② Premere **▶▶**PLAY/STOP. Le cifre del mese lampeggiano.

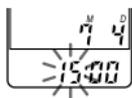


- ③ Impostare il mese e il giorno in sequenza, quindi premere **▶▶**PLAY/STOP. Le cifre dell'ora lampeggiano.

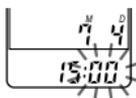


4 Impostare l'ora.

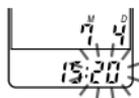
- ① Premere **◀◀** o **▶▶** per selezionare le cifre dell'ora.



- ② Premere **▶■** **PLAY/STOP**.
Le cifre dei minuti lampeggiano.

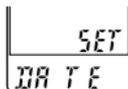


- ③ Impostare i minuti.



5 Premere **▶■** **PLAY/STOP** al segnale dell'ora.

Viene visualizzato di nuovo "SET DATE".



6 Premere **MENU** per uscire dal modo menu.



Suggerimento

Questo apparecchio non dispone di un interruttore di alimentazione. Il display viene visualizzato costantemente.

Registrazione di messaggi

È possibile registrare fino a 99 messaggi in ciascuna delle 5 cartelle (A, B, C, D o E). È possibile avviare la registrazione rapidamente senza dover cercare la fine dell'ultima registrazione in quanto il messaggio appena registrato viene aggiunto automaticamente dietro all'ultimo messaggio registrato.

Ad esempio

Messaggio 1	Messaggio 2	Messaggio appena registrato	Spazio vuoto
-------------	-------------	-----------------------------	--------------

Nota

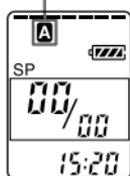
Prima di effettuare una registrazione molto lunga, assicurarsi di inserire nuove pile e di verificare l'indicatore delle pile (pagina 9).

1 Selezionare la cartella.

Premere **FOLDER** più volte per visualizzare la cartella (A, B, C, D o E) in cui si desidera registrare i messaggi.



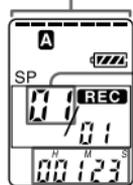
Cartella corrente



2 Avviare la registrazione.

- ① Premere ●REC/STOP.

Indicatore della memoria residua



Numero del messaggio corrente

Display del contatore*

- ② Parlare nel microfono incorporato.

Indicatore OPR (si illumina in rosso durante la registrazione.)

Non è necessario tenere premuto ●REC/STOP durante la registrazione.

* Viene visualizzato il display selezionato tramite il tasto DISPLAY (pagina 39).

3

Terminare la registrazione.



Premere nuovamente ●REC/STOP.

L'apparecchio si ferma all'inizio della registrazione corrente.

■STOP

Se la cartella non viene cambiata dopo avere interrotto la registrazione, la prossima registrazione avverrà in questa stessa cartella.

Per terminare la registrazione

È possibile inoltre terminare la registrazione premendo ■STOP invece di ●REC/STOP.

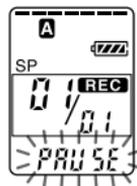
Per effettuare una pausa durante la registrazione

Per

Eeguire quanto segue

effettuare una pausa durante la registrazione *

Premere ■PAUSE. Durante il modo di pausa della registrazione, l'indicatore OPR lampeggia in rosso e "PAUSE" lampeggia nella finestra del display.



disattivare il modo di pausa e riprendere la registrazione

Premere ■PAUSE o ●REC/STOP. La registrazione viene riattivata da quel punto.
(Per interrompere la registrazione quando l'apparecchio è in modo di pausa, premere ■STOP.)

* Dopo che la registrazione è rimasta nel modo di pausa per 1 ora, l'apparecchio passa automaticamente dal modo di pausa di registrazione al modo di arresto.

Continua

Registrazione di messaggi (continua)

Selezione della sensibilità del microfono

È possibile selezionare la sensibilità del microfono impostando il selettore MIC SENS collocato sulla parte posteriore dell'unità.

H (alto): Per registrare durante riunioni o in luoghi tranquilli e/o spaziosi.

L (basso): Per registrare dettati o in luoghi rumorosi.

Controllo della registrazione

Collegare l'auricolare in dotazione alla presa EAR. È possibile regolare il volume tramite il comando VOL, tuttavia il livello di registrazione è fisso.

Nota

Se si regola il volume su un livello troppo alto o si posiziona l'auricolare vicino al microfono durante il controllo della registrazione, il microfono potrebbe captare il suono proveniente dall'auricolare, provocando rumori di sottofondo (sibilo).

Tempo di registrazione massimo

È possibile registrare fino ad un massimo di 127 minuti nel modo SP (riproduzione standard) e fino a 339 minuti nel modo LP (riproduzione allungata). Se si registrano messaggi sia nel modo SP che nel modo LP, il tempo di registrazione disponibile varia da 127 a 339 minuti.

L'apparecchio è preimpostato in fabbrica sul modo SP. Per modificare il modo di registrazione, vedere a pagina 41.

È possibile verificare il tempo di registrazione residuo selezionando il modo di visualizzazione del tempo di registrazione residuo. Vedere a pagina 39.

Indicazione della memoria residua

Durante la registrazione, i segmenti dell'indicatore della memoria residua diminuiscono uno alla volta.



Quando il tempo di registrazione residuo raggiunge 5 minuti, l'ultimo segmento lampeggia. Quando il tempo di registrazione residuo raggiunge 1 minuto, il modo di visualizzazione selezionato (pagina 39) e "REMAIN" lampeggiano in modo alternato nella finestra del display. Quando la memoria è completa, la registrazione si arresta automaticamente, "FULL" lampeggia nella finestra del display e viene emesso un segnale di avvertimento. Per riprendere la registrazione, cancellare alcuni messaggi (pagina 20).

Vari modi di registrare

Avvio automatico della registrazione attivato dal suono — Funzione VOR avanzata

Quando il selettore VOR (voice operated recording, registrazione azionata dalla voce) posto sul retro dell'apparecchio è impostato su ON, la registrazione viene avviata automaticamente quando il registratore rileva un suono e si arresta quando questo si interrompe.

Nota

La funzione VOR viene avviata o meno in base ai suoni dell'ambiente circostante. Impostare il selettore MIC SENS su H oppure L (vedere a pagina 14). Se dopo avere cambiato la sensibilità del microfono la registrazione non è soddisfacente o se si devono effettuare registrazioni importanti, impostare il selettore VOR su OFF.

Registrazione con un microfono esterno o altre apparecchiature

Collegare un microfono del tipo a spina o altre apparecchiature alla presa MIC (PLUG IN POWER).

Quando si collega un microfono esterno, il microfono incorporato viene automaticamente escluso. Quando si collega un microfono del tipo a spina, l'alimentazione viene automaticamente fornita al microfono dal registratore IC.

Aggiunta di una registrazione

Per aggiungere una registrazione a un messaggio registrato precedentemente o per aggiungere una registrazione sovrascritta durante la riproduzione, vedere le pagine 24 e 25.

Riproduzione di messaggi

Quando si riproduce un messaggio precedentemente registrato, iniziare dal punto 1.

Quando si riproduce un messaggio di cui è appena terminata la registrazione, iniziare dal punto 3.

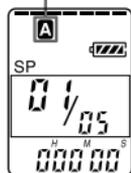
1

Selezionare la cartella.

Premere **FOLDER** più volte per visualizzare la cartella (A, B, C, D o E) che si desidera riprodurre.



Cartella corrente



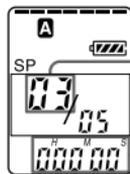
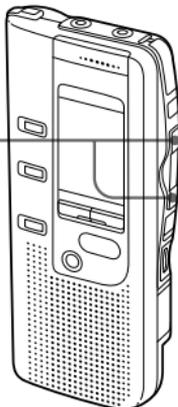
2

Selezionare il numero del messaggio.

Premere **◀◀** o **▶▶** per visualizzare il numero del messaggio desiderato.

◀◀: per selezionare il numero di messaggio più basso

▶▶: per selezionare il numero di messaggio più elevato



Numero di messaggio selezionato

Display del contatore*

* Viene visualizzato il display selezionato tramite il tasto DISPLAY (pagina 39).

3

Avviare la riproduzione.



Al termine della riproduzione di un messaggio, l'apparecchio si ferma all'inizio del messaggio successivo.

Quando è stato riprodotto l'ultimo messaggio di una cartella, l'apparecchio si ferma all'inizio dell'ultimo messaggio.

Per l'ascolto personale

Collegare l'auricolare o le cuffie (non in dotazione) alla presa EAR. Il diffusore incorporato viene scollegato automaticamente. Se si collegano le cuffie, l'uscita dal canale destro e sinistro è monofonica.

Per terminare la riproduzione

Per	Eeguire quanto segue
terminare all'inizio del messaggio corrente	Premere ■STOP.
terminare nella posizione corrente	Premere ► ■PLAY/STOP. (Funzione pausa di riproduzione)* Per riprendere la riproduzione da quel punto, premere di nuovo ► ■PLAY/STOP.

* È inoltre possibile effettuare una pausa durante la riproduzione premendo ■PAUSE invece di ► ■PLAY/STOP. L'indicatore OPR lampeggia in verde. Dopo un'ora, l'apparecchio entra in modo di arresto nel punto in cui è stata effettuata la pausa.

Continua

Riproduzione di messaggi (continua)

Riproduzione di tutti i messaggi contenuti in una cartella senza interruzione — Riproduzione continua

Vedere a pagina 41.

Altre operazioni

Per	Eeguire quanto segue
ritornare all'inizio del messaggio corrente**	Premere ◀◀ una volta.***
andare al messaggio successivo**	Premere ▶▶ una volta.***
ritornare al messaggio precedente/andare ai messaggi successivi	Premere ◀◀ o ▶▶ più volte.*** (Durante il modo di arresto, mantenere premuto il tasto per saltare tutti i messaggi.)
riprodurre rapidamente/lentamente	Impostare PLAY SPEED su FAST o SLOW. I messaggi verranno riprodotti ad una velocità di circa il 30% superiore o 15% inferiore a quella normale.
riprodurre i messaggi alla velocità normale	Impostare PLAY SPEED su NORMAL.

** Se sul messaggio è stato apposto un segnalibro, l'apparecchio si ferma sul segnalibro.

*** Queste operazioni si riferiscono a quando EASY-S è impostato su OFF. Per le operazioni quando EASY-S è impostato su ON, vedere a pagina 19.

Riproduzione ripetuta di un messaggio — Riproduzione ripetuta

Durante la riproduzione, premere ►■PLAY/STOP per più di un secondo.

Viene visualizzata l'indicazione "↶" e il messaggio selezionato viene riprodotto ripetutamente.

Per riprendere la riproduzione normale, premere di nuovo ►■PLAY/STOP. Per terminare la riproduzione, premere ■STOP.

Riproduzione dell'inizio di ogni messaggio — Riproduzione con ricerca

Durante il modo di arresto, premere ►■PLAY/STOP per più di un secondo. Viene visualizzata l'indicazione "SCAN" nella finestra del display e vengono riprodotti i primi 5 secondi di ogni messaggio della cartella selezionata.

Quando viene trovato il messaggio desiderato, premere ►■PLAY/STOP. Il messaggio viene riprodotto fino alla fine.

Effettuare una ricerca in avanti/indietro durante la riproduzione (Cue/Review)

Per effettuare una ricerca in avanti, mantenere premuto ►► durante la riproduzione e rilasciare il tasto nel punto in cui si desidera riprendere la riproduzione.

Per effettuare una ricerca indietro, mantenere premuto ◄◄ durante la riproduzione e rilasciare il tasto nel punto in cui si desidera riprendere la riproduzione.

L'apparecchio effettua la ricerca a una velocità lenta (unità di 4 secondi) con il suono della riproduzione. Questa operazione è utile quando si desidera ricercare una parola in avanti o indietro.

Se si mantiene premuto ►► o ◄◄, l'apparecchio effettua la ricerca più velocemente.

Fra i messaggi l'apparecchio effettua una pausa di 2 secondi.

Durante l'avanzamento/riavvolgimento, il contatore viene visualizzato indipendentemente dall'impostazione del modo di visualizzazione (pagina 39).

È possibile avanzare o riavvolgere durante la pausa di riproduzione. L'apparecchio ritorna in modo di pausa di riproduzione nel punto in cui viene rilasciato ►► o ◄◄.

☞ *Suggerimento*

Quando si effettua la riproduzione rapida fino alla fine dell'ultimo messaggio, l'indicazione "END" lampeggia per 5 secondi e l'indicatore OPR si illumina in verde. (Non è possibile ascoltare il suono della riproduzione.) Se si mantiene premuto ◄◄ mentre "END" lampeggia, i messaggi vengono riprodotti rapidamente e la riproduzione normale viene avviata dal punto in cui il tasto viene rilasciato.

Quando "END" smette di lampeggiare e l'indicatore OPR si spegne, l'apparecchio si ferma all'inizio dell'ultimo messaggio.

Se l'ultimo messaggio è lungo e si desidera iniziare la riproduzione da un punto successivo all'inizio del messaggio, mantenere premuto ►► per riprodurre il messaggio fino alla fine e quindi premere ◄◄ mentre "END" lampeggia per ritornare al punto desiderato.

(Per i messaggi registrati prima dell'ultimo messaggio, andare all'inizio del messaggio successivo e riprodurre il messaggio al contrario fino a raggiungere il punto desiderato.)

Individuazione rapida del punto in cui si desidera avviare la riproduzione (Easy Search)

Quando EASY-S è impostato su ON (pagina 41), è possibile individuare rapidamente il punto in cui si desidera avviare la riproduzione premendo ►► o ◄◄ più volte durante la riproduzione o la pausa di riproduzione.

È possibile ritornare indietro di circa 3 secondi premendo ◄◄ una volta, o avanzare di circa 10 secondi premendo ►► una volta. Questa funzione è utile quando si ricerca un punto particolare di una lunga registrazione.

Cancellazione dei messaggi

È possibile cancellare i messaggi registrati uno dopo l'altro o tutti i messaggi di una cartella contemporaneamente.

Osservare che se la registrazione è stata cancellata non è più possibile recuperarla.

Cancellazione dei messaggi uno dopo l'altro

Quando un messaggio viene cancellato, i messaggi rimanenti avanzano e vengono rinumerati in modo da non lasciare spazio tra i messaggi.

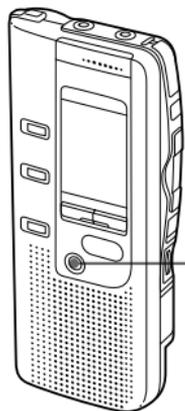
Prima della cancellazione



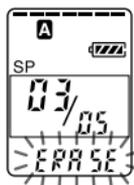
Dopo la cancellazione



I messaggi restanti vengono rinumerati.



- ① **Premere ERASE mentre si riproduce il messaggio che si desidera cancellare o premere ERASE per più di 1 secondo durante il modo di arresto.** Viene emesso un segnale acustico e il numero del messaggio e "ERASE" lampeggiano mentre i primi e gli ultimi 5 secondi del messaggio vengono riprodotti 10 volte.



- ② **Premere ERASE mentre il messaggio viene riprodotto.**

Il messaggio viene cancellato e i restanti messaggi vengono rinumerati. (Ad esempio, se si cancella il messaggio 3, il messaggio 4 viene rinumerato come messaggio 3. Una volta completata la cancellazione, l'apparecchio si arresta all'inizio del messaggio successivo.)



Per annullare la cancellazione

Premere ■STOP prima del punto ②.

Per cancellare altri messaggi

Ripetere i punti ① e ②.

Cancellazione parziale di un messaggio

Per prima cosa dividere il messaggio aggiungendo un indice (vedere a pagina 26) e quindi seguire le procedure descritte a pagina 20 per cancellare il messaggio.

Cancellazione di tutti i messaggi di una cartella

Ad esempio

Cartella A

Messaggio 1	Messaggio 2	Messaggio 3	Spazio vuoto
-------------	-------------	-------------	--------------

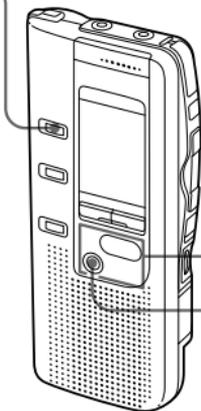
Cartella B

Messaggio 1	Messaggio 2	Messaggio 3
-------------	-------------	-------------

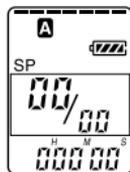
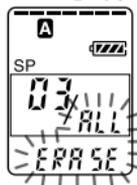
Spazio vuoto

Messaggio 1	Messaggio 2	Messaggio 3
-------------	-------------	-------------

- ① Premere **FOLDER** per selezionare la cartella che si desidera cancellare.



- ② Premere contemporaneamente **STOP** e **ERASE** per più di 1 secondo.
"ALL ERASE" lampeggia per 10 secondi.
- ③ Premere **ERASE** mentre il display lampeggia.

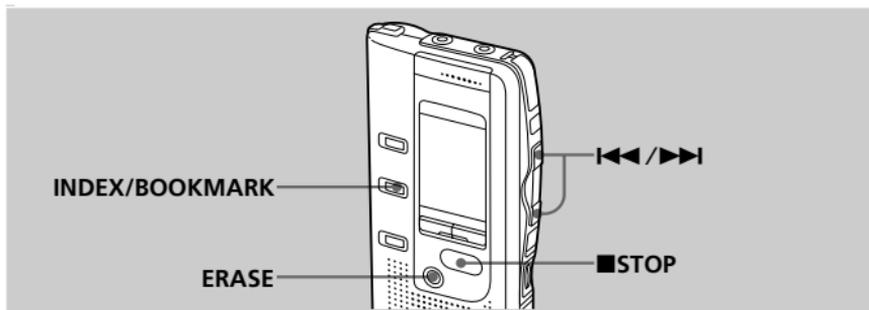


Per annullare la cancellazione

Premere **STOP** prima del punto ③.

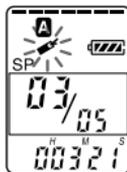
Aggiunta di un segnalibro

È possibile aggiungere un segnalibro in un determinato punto di un messaggio, in modo da poter accedere rapidamente a quel punto premendo il tasto ◀◀ o ▶▶ e avviare la riproduzione.



Durante la riproduzione o nel modo di arresto, premere INDEX/BOOKMARK per più di 1 secondo.

Viene aggiunto un segnalibro e l'indicatore del segnalibro lampeggia 3 volte.



Per avviare la riproduzione nel punto contrassegnato con il segnalibro

Premere ◀◀ o ▶▶ durante il modo di arresto per far sì che l'indicatore del segnalibro lampeggi 3 volte. Quindi premere ▶■PLAY/STOP.

Per cancellare il segnalibro

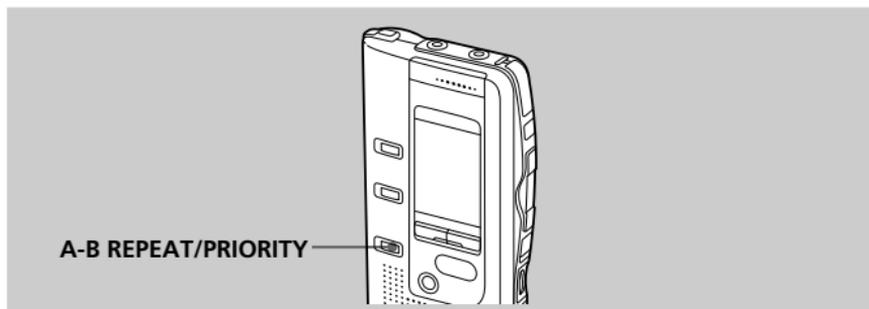
- 1 Nel modo di arresto, premere ◀◀ o ▶▶ per visualizzare il numero del messaggio con il segnalibro che si desidera cancellare.
- 2 Premere contemporaneamente INDEX/BOOKMARK e ERASE per più di 1 secondo.
- 3 Premere ERASE mentre l'indicatore del segnalibro e "ERASE" lampeggiano.

Note sull'aggiunta/cancellazione di un indice

- È possibile aggiungere solo un segnalibro per ogni messaggio.
- Quando si aggiunge un segnalibro, il segnalibro apposto precedentemente viene cancellato automaticamente.

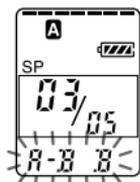
Riproduzione ripetuta di una parte del messaggio specificata — Ripetizione A-B

Durante la riproduzione di un messaggio, è possibile impostare i punti di inizio (A) e fine (B) di una parte del messaggio che si desidera riprodurre più volte.



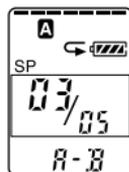
1 Durante la riproduzione, premere brevemente A-B REPEAT/PRIORITY.

Viene impostato il punto di inizio (A) della parte di messaggio che si desidera riprodurre più volte. "A-B B" lampeggia.



2 Durante la riproduzione, premere brevemente A-B REPEAT/PRIORITY.

Viene impostato il punto di fine (B) della parte di messaggio che si desidera riprodurre più volte. Viene visualizzata l'indicazione "A-B" e la parte di messaggio selezionata viene riprodotta più volte.



Per ritornare alla riproduzione normale

Premere ►■PLAY/STOP.

Per interrompere la riproduzione di ripetuta A-B

Premere ■STOP.

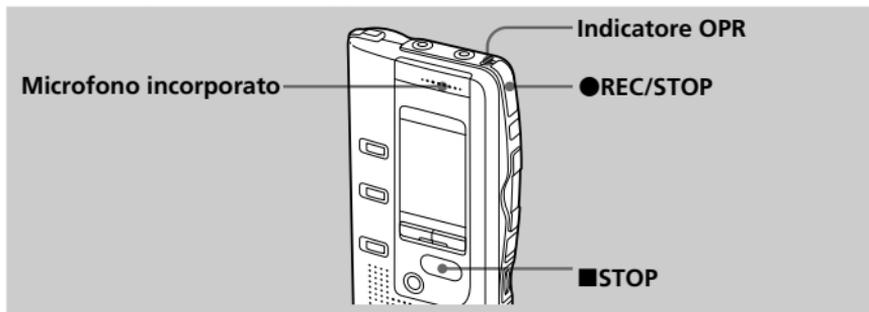
Note

- Non è possibile impostare la funzione di ripetizione A-B per una parte di messaggio che si sovrappone a due o più messaggi.
- Se il punto di fine (B) non viene impostato, questo viene impostato automaticamente alla fine (o all'inizio) del messaggio.

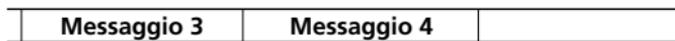
Aggiunta di una registrazione

Aggiunta di una registrazione a un messaggio precedentemente registrato

È possibile aggiungere una registrazione a un messaggio che viene riprodotto. La registrazione aggiunta viene posta dopo il messaggio corrente e è considerata parte del messaggio.



Durante la riproduzione del messaggio 3



Dopo l'aggiunta di una registrazione

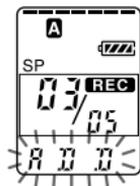


Riunione alle 14,00 del 1 dicembre.

nella sala riunioni A

1 Durante la riproduzione, premere ●REC/STOP per più di 1 secondo.

Viene visualizzato l'indicatore REC e "ADD" lampeggia tre volte sulla finestra del display. L'indicatore OPR diventa rosso. La nuova registrazione viene aggiunta alla fine del messaggio corrente.



2 Premere ●REC/STOP o ■STOP per interrompere la registrazione.

Aggiunta di una nuova registrazione (sovrascrittura) durante la riproduzione

È possibile aggiungere una nuova registrazione dopo il punto selezionato di un messaggio registrato. La parte di messaggio che segue il punto selezionato viene cancellata.



1 Durante la riproduzione, premere brevemente **●REC/STOP**.

“OVER” lampeggia sulla finestra del display e l'indicatore OPR lampeggia in rosso.

2 Premere **●REC/STOP** per avviare la registrazione.

Viene visualizzato “REC” e l'indicatore OPR diventa rosso.

3 Premere **■STOP** per interrompere la registrazione.



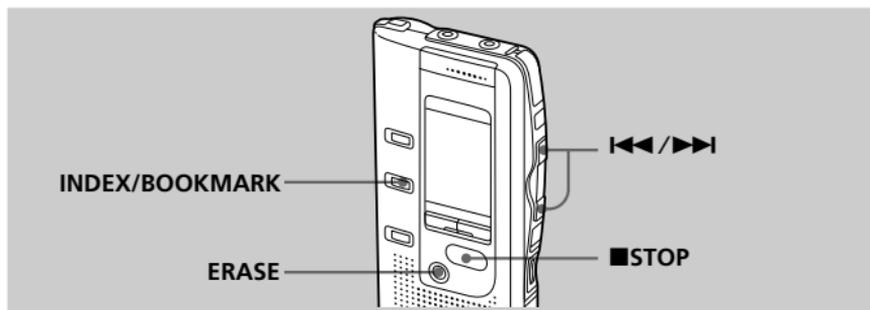
Note

- Il messaggio aggiunto viene registrato nello stesso modo di registrazione (SP o LP; vedere a pagina 41) del messaggio originale, indipendentemente dall'impostazione corrente del modo di registrazione.
- Non è possibile sovrascrivere registrazioni se la memoria residua del registratore IC non è sufficiente. Per ulteriori dettagli, vedere la sezione “Soluzione dei problemi” a pagina 57.

Divisione di un messaggio in due parti/ unione di più messaggi — Funzione indice

È possibile dividere un messaggio aggiungendovi un indice oppure unire i messaggi cancellando l'indice.

È possibile aggiungere un indice durante la registrazione/riproduzione di messaggi (vedere di seguito). È possibile cancellare un indice nel modo di arresto (vedere a pagina 28).



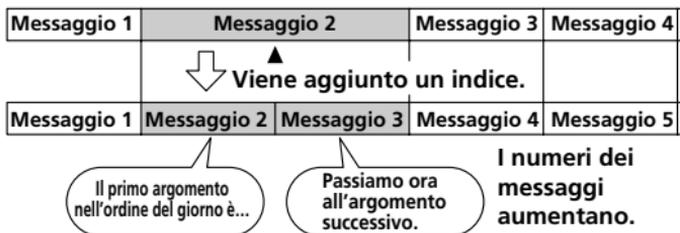
Divisione di un messaggio aggiungendo un indice

È possibile aggiungere un indice a un messaggio durante la registrazione o la riproduzione.

Se si divide il messaggio, è più facile trovare il punto che si desidera riprodurre nel caso di registrazioni lunghe, ad esempio una riunione.

Quando si aggiunge un indice, il numero dei messaggi aumenta nel modo seguente.

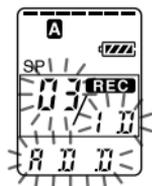
Prima
dell'aggiunta
di un indice
Dopo
l'aggiunta di
un indice



Per contrassegnare un indice durante la registrazione

Durante la registrazione di un messaggio, premere INDEX/BOOKMARK nel punto in cui si desidera inserire la divisione.

Il numero del nuovo messaggio lampeggia tre volte nel punto in cui è stato premuto INDEX/BOOKMARK. Il messaggio viene diviso in due messaggi che vengono tuttavia registrati senza un'interruzione.



Suggerimento

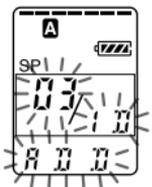
È possibile aggiungere un indice durante il modo di pausa della registrazione (pagina 13).

Per aggiungere un indice durante la riproduzione

Durante la riproduzione di un messaggio, premere INDEX/BOOKMARK nel punto in cui si desidera inserire la divisione.

Il messaggio viene diviso in due e il numero del nuovo messaggio lampeggia tre volte.

Viene aggiunto un contrassegno di indice e i numeri di indice successivi aumentano di uno.



Suggerimento

Per inserire un indice quando la riproduzione è nel modo di pausa utilizzare **II PAUSE** (pagina 17).

Per riprodurre il messaggio contrassegnato con un indice

Premere **II** o **III** per visualizzare il numero del messaggio in quanto a ciascuno dei messaggi divisi viene assegnato un numero.

Per riprodurre il messaggio diviso senza interruzione

Attivare la funzione di riproduzione continua "CONT" come descritto nella sezione "Modifica delle impostazioni" a pagina 41.

Nota

Se si aggiunge un indice a un messaggio con uno o più contrassegni di priorità (pagina 30), viene aggiunto uno o più contrassegni di priorità a entrambe le parti del messaggio diviso.

Divisione di un messaggio in due parti/unione di più messaggi — Funzione indice (continua)

Unione di più messaggi cancellando l'indice

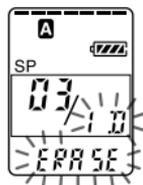
È possibile unire due messaggi in uno cancellando l'indice.

Messaggio 1	Messaggio 2	Messaggio 3	Messaggio 4	Messaggio 5
	↓	▲ Cancellazione di un indice.		
Messaggio 1	Messaggio 2	Messaggio 3	Messaggio 4	

I numeri assegnati ai messaggi diminuiscono di uno.

Nel modo di arresto, eseguire i seguenti punti:

- 1 Premere **◀◀** o **▶▶** per visualizzare il numero del secondo dei due messaggi da unire.
- 2 Premere contemporaneamente **INDEX/BOOKMARK** e **ERASE** per più di 1 secondo. "ID ERASE" lampeggia per 10 secondi.
- 3 Premere **ERASE** mentre il display lampeggia. I due messaggi vengono combinati in un unico messaggio e i messaggi vengono rinumerati come illustrato in precedenza.



Per annullare la cancellazione

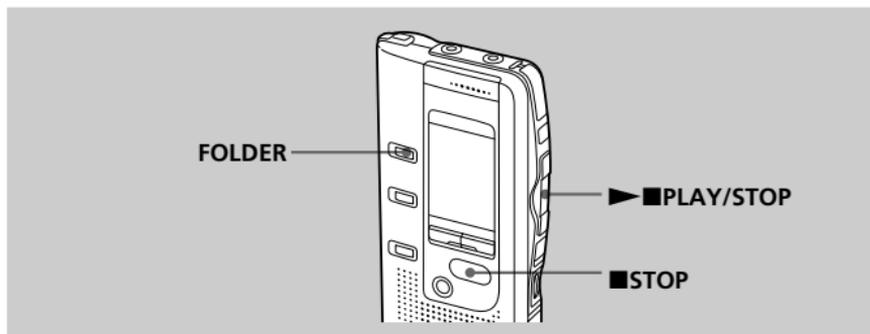
Premere **■STOP** prima del punto 3.

Note

- Se si uniscono più messaggi cancellando un indice, l'impostazione dell'allarme, il o i contrassegni di priorità e il segnalibro dell'ultimo messaggio vengono cancellati.
- Se al messaggio è stato apposto un segnalibro, la procedura indicata in precedenza cancella per prima cosa il segnalibro (pagina 22). Ripetere la procedura necessaria per cancellare l'indice.
- A causa dei limiti posti dal sistema di registrazione del registratore IC, in determinati casi potrebbe non essere possibile aggiungere o cancellare un indice (pagina 61).

Spostamento dei messaggi in una cartella diversa — Funzione di spostamento

È possibile trasferire i messaggi registrati in un'altra cartella.



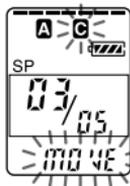
Esempio: per spostare il messaggio 3 dalla cartella A alla cartella C

1 Riprodurre il messaggio da trasferire.

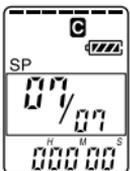


2 Durante la riproduzione del messaggio, premere FOLDER in modo da far lampeggiare l'indicazione della cartella in cui si desidera trasferire il messaggio (C in questo caso).

I primi e gli ultimi 5 secondi del messaggio vengono riprodotti 10 volte, mentre l'indicazione della cartella e "MOVE" lampeggiano.



3 Premere ►■PLAY/STOP.



Per annullare lo spostamento del messaggio o dei messaggi

Premere ■STOP prima del punto 3.

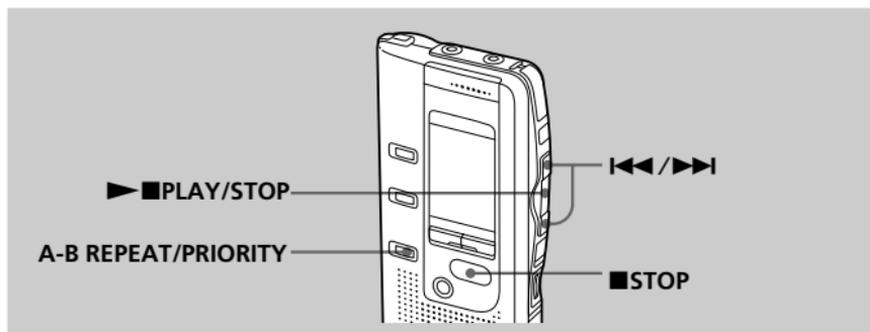
(Esempio: se nella cartella C vi fossero stati 6 messaggi)

Nota

La funzione di spostamento non duplica il messaggio in un'altra cartella. Quando si sposta un messaggio in un'altra cartella, viene automaticamente eliminato dalla cartella in cui si trovava.

Aggiunta di uno o più contrassegni di priorità — Funzione contrassegno di priorità

Di solito i messaggi registrati sono ordinati nella sequenza in cui sono stati registrati. L'aggiunta di uno o più contrassegni di priorità (★) a messaggi importanti, consente di rinumerare i messaggi in ordine di priorità. È possibile aggiungere fino a tre contrassegni di priorità e l'indicazione "★★★" indica il messaggio più importante.

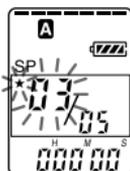


Per aggiungere contrassegni di priorità nel modo di arresto

- 1** Selezionare il messaggio cui si desidera assegnare un contrassegno di priorità.



- 2** Premere **A-B REPEAT/PRIORITY** per più di 1 secondo.
"★" e il numero del messaggio lampeggiano.



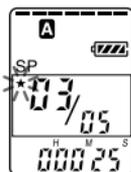
- 3** Premere **A-B REPEAT/PRIORITY** più volte per selezionare il numero di contrassegni di priorità mentre "★" e il numero del messaggio lampeggiano.

L'impostazione è completa quando nella finestra del display i contrassegni di priorità si illuminano in maniera stabile e i messaggi vengono rinumerati.



Per aggiungere contrassegni di priorità durante la riproduzione

- 1** Riprodurre il messaggio cui si desidera assegnare un contrassegno di priorità.
- 2** Premere A-B REPEAT/PRIORITY più volte per selezionare il numero di contrassegni di priorità.
- 3** Premere ►■PLAY/STOP per confermare l'impostazione.
I messaggi vengono rinumerati.



Messaggi con contrassegni di priorità

I messaggi vengono ordinati secondo il numero di contrassegni di priorità di una cartella. I messaggi privi di contrassegno di priorità vengono spostati dietro ai messaggi con uno o più contrassegni di priorità.

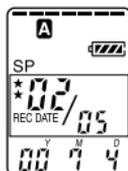
☞ **Suggerimento**

Se in un'unica cartella vi sono più di 2 messaggi con lo stesso numero di contrassegni di priorità, questi messaggi vengono ordinati in base alla data e all'ora di registrazione. (Il messaggio più vecchio ha la precedenza.)

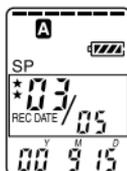
Ad esempio: Quando vi sono 3 messaggi in un'unica cartella



Messaggio 1



Messaggio 2



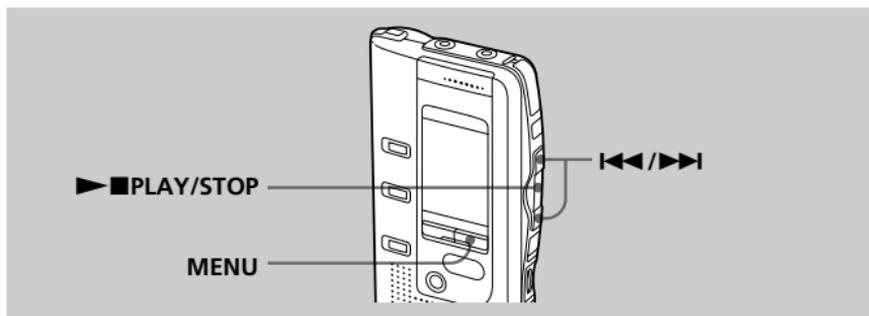
Messaggio 3

Nota

Mentre i messaggi vengono ordinati, il display del numero del messaggio indica “_”.

Avvio della registrazione all'ora desiderata — Registrazione con il timer

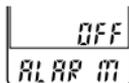
È possibile iniziare la registrazione all'ora desiderata.



1 Visualizza il display di impostazione del timer.

① Premere MENU.

L'apparecchio entra in modo menu e viene visualizzato "ALARM".



② Premere ◀◀ o ▶▶ più volte per visualizzare "TIMER" e premere ►■PLAY/STOP.

"OFF" inizia a lampeggiare.



Nota

Non è possibile impostare il timer se l'orologio non è stato impostato.

③ Premere ◀◀ o ▶▶ per far lampeggiare "ON".



④ Premere ►■PLAY/STOP.

Viene visualizzato "START" per un secondo, quindi "DATE" lampeggia nella finestra del display.



2 Impostazione della data di inizio della registrazione.

• per avviare la registrazione a una data desiderata

- 1 Premere ►■PLAY/STOP mentre "DATE" lampeggia.
- 2 Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare le cifre dell'anno e premere ►■PLAY/STOP.
- 3 Selezionare le cifre del mese e del giorno allo stesso modo.



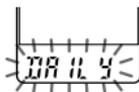
• per registrare una volta alla settimana

Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare il giorno della settimana.



• per registrare alla stessa ora ogni giorno

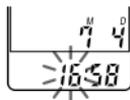
Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare "DAILY" e premere ►■PLAY/STOP.



3 Impostazione dell'ora di inizio della registrazione.

- 1 Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare le cifre dell'ora e premere ►■PLAY/STOP.
- 2 Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare le cifre dei minuti e premere ►■PLAY/STOP.

Viene visualizzato "END" per un secondo, quindi le cifre dell'ora della registrazione lampeggiano nella finestra del display.



4 Ripetere il punto 3 per impostare l'ora di fine della registrazione.

5 Selezionare il modo di registrazione.

Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare "SP" o "LP" e premere ►■PLAY/STOP.



6 Premere MENU per uscire dal modo menu.

Viene visualizzato il display normale e appare l'indicazione "⌚".



La registrazione ha inizio automaticamente all'ora fissata.

Durante la registrazione "⌚" lampeggia sulla finestra del display.

Quando la registrazione termina, l'apparecchio si ferma automaticamente all'inizio del messaggio appena registrato.

Continua

Avvio della registrazione all'ora desiderata — Registrazione con il timer (continua)

Per interrompere la registrazione con il timer

Premere ■STOP.

Per modificare l'impostazione del timer

Premere ◀◀ o ▶▶ al punto 2, 3 o 4 a pagina 33 per modificare l'anno, il mese, il giorno o l'ora e premere ▶■PLAY/STOP.

Per cancellare l'impostazione della registrazione con il timer

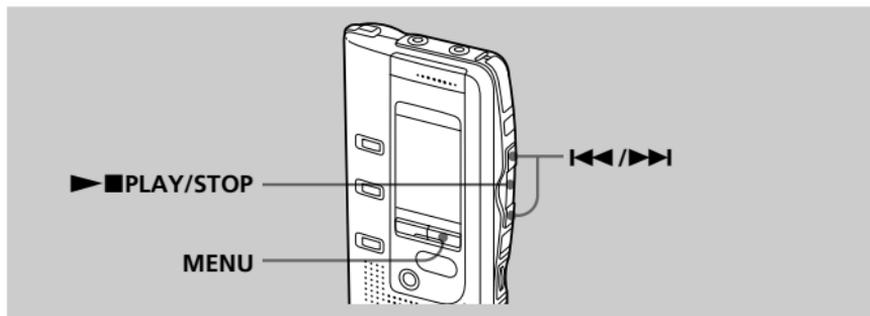
Selezionare "OFF" ai punti 1-③ a pagina 32 e premere ▶■PLAY/STOP.

Note

- Non è possibile impostare il timer per registrare più messaggi.
- Quando inizia la registrazione con il timer, il modo di registrazione selezionato al punto 5 viene automaticamente selezionato. Quando la registrazione termina, il modo di registrazione ritorna all'impostazione originale.
- Assicurarsi che il tempo di registrazione residuo sia sufficiente per la registrazione con il timer. Non è possibile impostare il timer se la lunghezza della registrazione con il timer è superiore al tempo di registrazione residuo. Tuttavia, per le registrazioni settimanali o giornaliere, è possibile impostare il timer se il tempo di registrazione residuo è più lungo della prima registrazione; per la seconda registrazione o quella successiva, la registrazione con il timer si interrompe quando il tempo sul registratore IC viene esaurito.
- Se sono stati registrati 99 messaggi nella cartella selezionata oppure se la memoria è completa, la registrazione con il timer non ha inizio.
- Se il timer viene impostato per iniziare la registrazione prima delle ore 23:59 e per terminare la registrazione dopo le ore 0:00, la registrazione si interrompe il giorno successivo.
- Se l'ora di inizio del timer avviene durante la riproduzione con l'allarme, la riproduzione si arresta e la registrazione con il timer ha inizio.
- Quando l'ora di inizio della registrazione con il timer avviene durante operazioni diverse dalla registrazione, l'operazione in corso si interrompe e la registrazione con il timer ha inizio.
Quando l'ora di inizio della registrazione con il timer avviene durante la registrazione, la registrazione continua e la registrazione con il timer non ha inizio.

Riproduzione di un messaggio all'ora desiderata con allarme

È possibile far suonare l'allarme e iniziare la riproduzione di un messaggio selezionato all'ora desiderata. È possibile riprodurre il messaggio ad una data selezionata, una volta alla settimana oppure ogni giorno alla stessa ora. È inoltre possibile far suonare l'allarme senza riprodurre il messaggio.



- 1** Selezionare il messaggio da riprodurre.
(Vedere i punti 1 e 2 a pagina 16.)



- 2** Premere MENU.

Viene visualizzato "ALARM OFF".

(Se viene visualizzato "ALARM ON", l'allarme è stato impostato.)



Nota

Non è possibile impostare l'allarme se l'orologio non è stato impostato o se non è stato registrato nessun messaggio nella cartella selezionata.

- 3** Impostare l'allarme su ON.

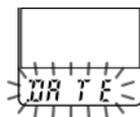
① Premere ►■.



② Premere ◀◀ o ▶▶
per far lampeggiare
"ON".



③ Premere ►■.



Continua

Riproduzione di un messaggio all'ora desiderata con allarme (continua)

4 Impostare la data dell'allarme.

• per riprodurre ad una data desiderata

① Premere ►■ mentre "DATE" lampeggia.



② Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare le cifre dell'anno e premere ►■.



③ Selezionare allo stesso modo le cifre del mese e del giorno.



• per riprodurre una volta alla settimana

Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare il giorno della settimana e premere ►■.

• per riprodurre alla stessa ora ogni giorno

Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare "DAILY" e premere ►■.

5 Impostare l'ora dell'allarme.

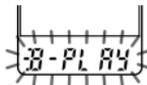
① Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare le cifre dell'ora e premere ►■.



② Selezionare le cifre dei minuti e premere ►■.



6 Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare "B-PLAY" (la riproduzione inizia con un allarme) o "B-ONLY" (suona solo l'allarme).

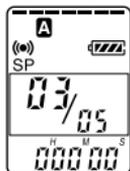


7 Premere ►■ PLAY/STOP.

L'impostazione è stata completata.

8 Premere MENU per uscire dal modo menu.

Viene visualizzato di nuovo il display normale. Quando viene selezionato il numero del messaggio con l'impostazione dell'allarme viene visualizzato "(())".



All'ora prestabilita, l'allarme suona per circa 10 secondi e il messaggio selezionato viene riprodotto. (Se al punto 6 è stato selezionato "B-ONLY", suonerà solo l'allarme.)

Quando termina la riproduzione, l'apparecchio si ferma automaticamente all'inizio del messaggio selezionato.

Per ascoltare di nuovo il messaggio

Premere ►■PLAY/STOP. Lo stesso messaggio viene riprodotto dall'inizio.

Per annullare l'impostazione dell'allarme prima che inizi la riproduzione

Premere ■STOP mentre suona l'allarme. È possibile disattivare l'allarme anche quando la funzione HOLD è attivata.

Per annullare l'impostazione dell'allarme

Premere ◀◀ o ▶▶ per far lampeggiare "OFF" al punto 3 a pagina 35 e premere ►■PLAY/STOP.

Per modificare la data e l'ora dell'allarme

Seguire i punti da 1 a 3 a pagina 35. Quando la data dell'allarme viene visualizzata, seguire i punti da 4 a 7 a pagina 36 per modificare la data e l'ora dell'allarme.

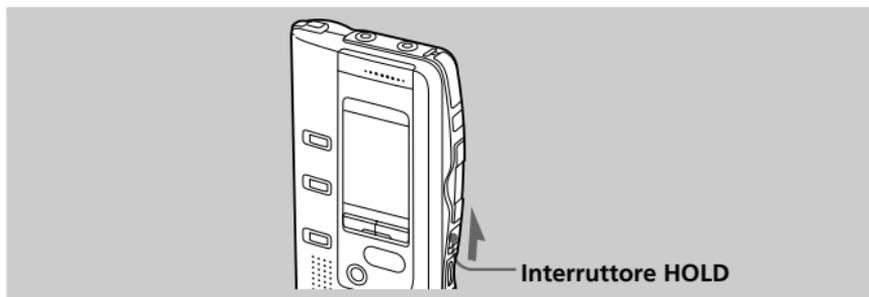
Note

- Se si tenta di impostare l'allarme per riprodurre un messaggio ad un'ora già impostata per un altro messaggio, viene visualizzato "PRE SET", impedendo così di effettuare nuove impostazioni.
- Se l'ora in cui deve suonare l'allarme avviene nel momento in cui viene riprodotto un altro messaggio con un allarme, la riproduzione si interrompe e il nuovo messaggio viene riprodotto.
- Se l'ora di inizio della registrazione con il timer avviene durante la riproduzione dell'allarme, la riproduzione si interrompe e la registrazione con il timer ha inizio.
- Se l'ora in cui deve suonare l'allarme coincide col momento in cui avviene la registrazione, l'allarme suona una volta terminata la registrazione e "☎" lampeggia.
- Se più allarmi coincidono con una registrazione, viene riprodotto solo il primo messaggio.
- Se l'ora in cui deve suonare l'allarme avviene quando l'apparecchio è in modo menu, l'allarme suona e il modo menu viene cancellato.
- Se viene cancellato il messaggio per cui è stato impostato l'allarme, l'impostazione dell'allarme viene annullato.
- Se si aggiunge un indice ad un messaggio per cui è stata impostata la riproduzione con allarme, la riproduzione si arresta nel punto in cui è stato inserito l'indice.

Riproduzione di un messaggio all'ora desiderata con allarme (continua)

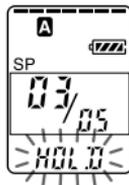
- Se si cancella un indice in un messaggio per cui è stata impostata la riproduzione con allarme, l'impostazione dell'allarme viene cancellata.
- È possibile regolare il volume della riproduzione tramite il comando VOL.
- Se l'ora in cui deve suonare l'allarme avviene durante la cancellazione, l'allarme suona per 10 secondi dopo la cancellazione e la riproduzione ha inizio.
- L'impostazione dell'allarme non viene cancellata quando termina la riproduzione con l'allarme. Per annullare l'impostazione dell'allarme, vedere a pagina 37.

Per impedire operazioni accidentali — Funzione HOLD



Spostare l'interruttore HOLD in direzione della freccia. "HOLD" lampeggia tre volte, ad indicare che tutte le funzioni dei tasti sono bloccate.

Per annullare la funzione HOLD, spostare l'interruttore HOLD nella direzione opposta.



Nota

Quando la funzione HOLD viene attivata durante la registrazione, annullare la funzione HOLD prima di interrompere la registrazione.

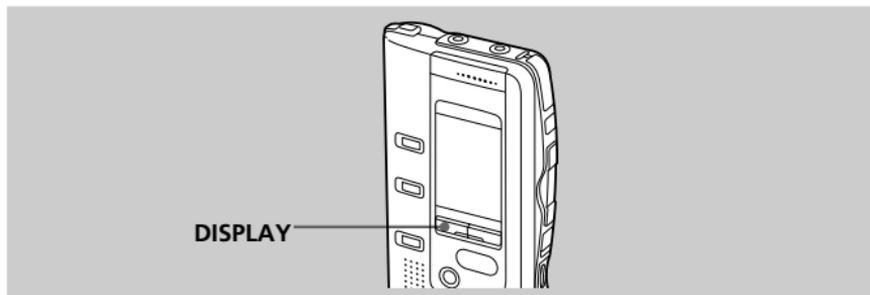
Suggerimento

Anche se la funzione HOLD è attivata, è possibile interrompere la riproduzione con allarme. Per interrompere l'allarme o la riproduzione, premere ■STOP.

Selezione del modo di visualizzazione

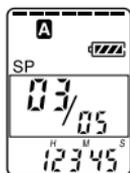
È possibile selezionare il modo di visualizzazione per il modo di arresto, di registrazione e di riproduzione. (Se l'apparecchio non viene utilizzato per più di 3 secondi nel modo di arresto, nel display viene visualizzata l'ora corrente, indipendentemente dal modo di visualizzazione impostato.)

Ad ogni pressione del tasto DISPLAY, il modo di visualizzazione cambia come illustrato di seguito:



Contatore:

Tempo di riproduzione/registrazione trascorso di un messaggio



Tempo di

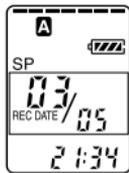
registrazione residuo:

Il tempo di registrazione residuo è visualizzato durante la registrazione o nel modo di arresto. Durante la riproduzione, viene visualizzato il tempo residuo del messaggio.



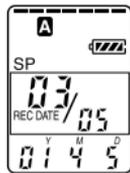
Ora di registrazione:

La data e l'ora in cui è stato registrato il messaggio corrente. (Se l'orologio non è stato impostato, viene visualizzata l'indicazione "--:--".)



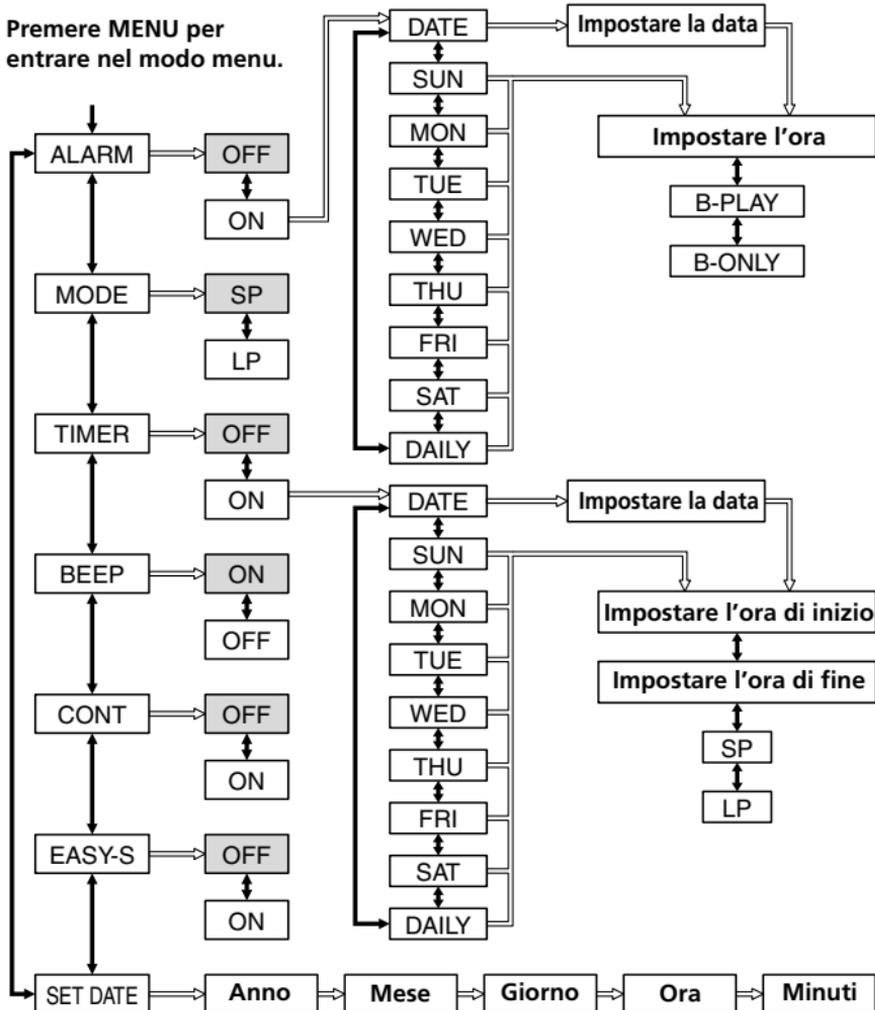
Data di registrazione:

La data in cui è stato registrato il messaggio corrente. (Se l'orologio non è stato impostato, viene visualizzata l'indicazione "--Y--M--D".)



Mappa dei menu

Premere MENU per entrare nel modo menu.



: Impostazione iniziale

⇒ : Premere ►■PLAY/STOP per andare al punto successivo.

↔ : Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare.

Modifica delle impostazioni

Seguire la mappa dei menu a pagina 40.

- ① Premere **MENU** per accedere al modo menu.
- ② Premere **◀◀** o **▶▶** per selezionare la voce e premere **▶■** **PLAY/STOP**.
- ③ Premere **◀◀** o **▶▶** per selezionare il modo e premere **▶■** **PLAY/STOP** per confermare l'impostazione.

● Impostazione dell'allarme (ALARM)

Vedere a pagina 35.

● Registrazione con il timer (TIMER)

Vedere a pagina 32.

● Modo di registrazione (MODE)

SP: È possibile registrare fino a 127 minuti con un suono migliore.

LP: È possibile registrare fino a 339 minuti.

● Segnale acustico (BEEP)

BEEP ON: Viene emesso un segnale acustico per indicare che l'operazione è stata accettata.

BEEP OFF: Non viene emesso alcun segnale acustico, ad eccezione dell'allarme e del timer.

● Riproduzione continua (CONT)

CONT ON: È possibile riprodurre tutti i messaggi di una cartella senza interruzione.

CONT OFF: La riproduzione si interrompe alla fine di ogni messaggio.

● Ricerca rapida (EASY-S)

EASY-S ON: È possibile tornare indietro di circa 3 secondi premendo il tasto **◀◀** o avanzare di circa 10 secondi premendo il tasto **▶▶**.

EASY-S OFF: È possibile ritornare all'inizio del messaggio corrente premendo il tasto **◀◀** o andare all'inizio del messaggio successivo premendo il tasto **▶▶**.

● Impostazione dell'orologio (SET DATE)

Vedere a pagina 10.

► Operazioni con il programma "Digital Voice Editor"

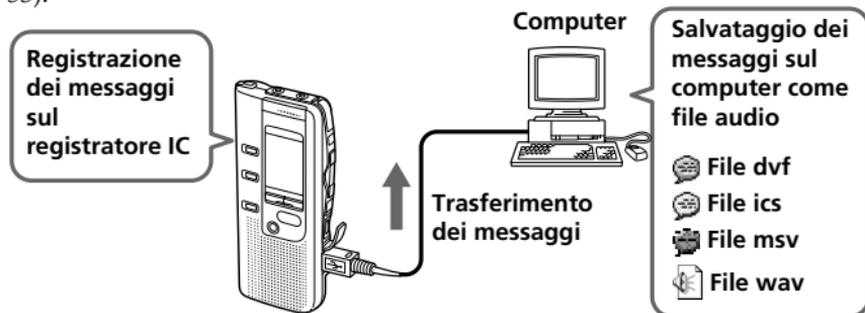
Cosa è possibile fare con il programma "Digital Voice Editor"

Il programma Digital Voice Editor consente di eseguire le seguenti operazioni:

- **Trasferire su computer i messaggi registrati con il registratore IC (pagina 51)**

È possibile trasferire i messaggi al computer e salvarli sul relativo disco rigido (pagina 51).

Quando i messaggi vengono salvati sul computer, è possibile scegliere fra quattro tipi di file: "file ICS", "file MSV", "file DVF" e "file WAV" (pagina 53).



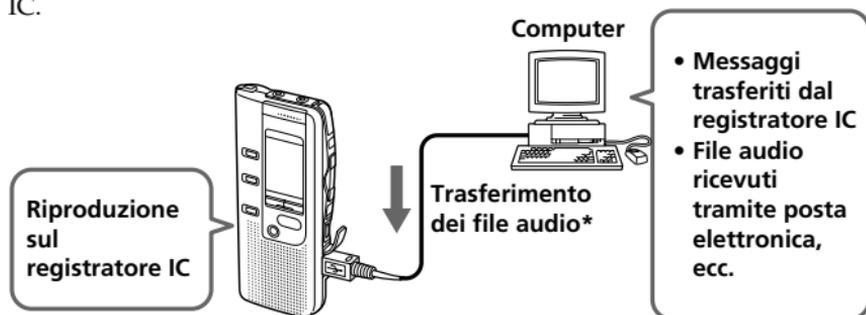
- **Riproduzione dei messaggi sul computer**

I messaggi nel registratore IC o nel disco rigido del computer possono essere riprodotti attraverso i diffusori del computer. Oltre alla riproduzione normale, è possibile utilizzare vari altri modi di riproduzione, ad esempio la riproduzione ripetuta e la ripetizione A-B.

- **Aggiunta di file audio salvati nel computer sul registratore IC e riproduzione sul registratore IC (pagina 54)**

È possibile aggiungere i messaggi salvati nel computer o i file audio (file DVF, MSV, ICS o WAV) ricevuti tramite posta elettronica sul registratore IC. È possibile aggiungerli uno alla volta oppure aggiungere tutti i file contenuti in una cartella contemporaneamente.

I messaggi trasferiti dal computer possono essere riprodotti sul registratore IC.



*Al registratore IC è possibile aggiungere esclusivamente file audio DVF/ICS registrati con un registratore IC Sony, file PCM con frequenza di campionamento da 16/11/8 kHz, file WAV monofonici da 8/16 bit e file MSV.

• **Modifica dei messaggi del registratore IC o salvati nel computer mediante la schermata del computer**

Sono disponibili diverse funzioni di modifica: è possibile assegnare un nuovo nome ai messaggi e ai relativi nomi utente, dividere/combinare i messaggi aggiungendo/cancellando un indice, ordinare i messaggi, nonché aggiungere o cancellare contrassegni di priorità e contrassegni. È possibile modificare l'ordine dei messaggi nel registratore IC. È inoltre possibile convertire i formati in cui i file dei messaggi sono stati salvati nel computer.

• **Altre funzioni**

– **Invio di messaggi di posta elettronica vocali utilizzando il programma Digital Voice Mail**

È possibile inviare un messaggio di posta elettronica vocale allegando il o i messaggi selezionati dalla finestra Digital Voice Editor. Utilizzando la rubrica per indirizzi originale, è possibile registrare gli indirizzi dei destinatari e inviare messaggi di posta elettronica rapidamente e facilmente. (Per inviare messaggi di posta elettronica vocali, è necessario abbonarsi ad un provider Internet.)

Nota

Potrebbe non essere possibile inviare o ricevere messaggi di posta elettronica di dimensioni superiori rispetto a quelle di determinati file. Prima di inviare messaggi di posta elettronica vocali, effettuare un controllo con il proprio provider Internet.

– **Modifica delle impostazioni del registratore IC sulla schermata del computer**

Sulla schermata del computer è possibile modificare i nomi utente del registratore IC, la registrazione con il timer o l'impostazione dell'allarme e altri modi operativi.

Per ulteriori dettagli su queste operazioni, consultare i file di guida in linea.

Utilizzo dei file di guida in linea del programma

Per ulteriori dettagli su come utilizzare il programma “Digital Voice Editor”, consultare i file di guida in linea.

Esistono tre modi per aprire i file di guida in linea:

- Fare clic su [Start], [Programs], [Sony Digital Voice Editor] e quindi su [Help].
- Dopo avere avviato il programma, selezionare [Help Topics] nel menu [Help].
- Dopo avere avviato il programma, fare clic su  (Help topics) nella barra degli strumenti.

Per effettuare una ricerca nell'indice dei file di guida in linea

- Fare doppio clic  per visualizzare i titoli dell'indice.
- Fare doppio clic  per visualizzare le spiegazioni.

Per effettuare una ricerca con una parola chiave

Fare clic su [Key word] nella finestra di dialogo di ricerca negli argomenti della guida in linea. Viene visualizzato l'elenco delle parole chiave.

Inserire la parola chiave o far scorrere l'elenco delle parole chiave.

Per visualizzare la spiegazione della parola chiave, selezionare la stessa nell'elenco e fare clic su [Find].

Note

- Dal menu [Help], o da  nella barra degli strumenti, è possibile aprire solo i file di guida in inglese.
- È possibile che i file di guida nella propria lingua non vengano forniti con il presente programma.

Suggerimento

Per ottenere le informazioni più recenti, consultare il file “readme.txt”. Per aprire il file, fare clic su [Start], [Programs], [Sony Digital Voice Editor] e quindi su [ReadMe].

Requisiti di sistema

Il computer e il sistema operativo in uso devono rispettare i seguenti requisiti minimi.

- Computer IBM PC/AT o compatibile. (Non è possibile utilizzare questo programma con computer Macintosh.)
 - CPU: processore Pentium® a 200 MHz o superiore
 - RAM: 64 MB o superiore
 - Spazio su disco rigido: 20 MB o più a seconda delle dimensioni e del numero di file audio da memorizzare.
 - Unità CD-ROM
 - Porta USB
 - Scheda audio: Sound Blaster 16 compatibile
- Sistema operativo: Microsoft Windows® XP Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® 2000 Professional, Windows® Millennium Edition, Windows® 98 o Windows® 98 Second Edition (solo OEM)

Installazione del programma “Digital Voice Editor”

Installazione del programma

Installare il programma “Digital Voice Editor” sul disco rigido del computer, ecc.

Nota

Non collegare il registratore IC al computer prima di avere installato il programma (pagina 48).

1 Accendere il computer e avviare Windows.

Note

- Assicurarsi di chiudere tutte le applicazioni prima di installare il programma.
- Quando si utilizza il sistema operativo Windows 2000 Professional, accedere al sistema in qualità di “Amministratore” prima di installare il programma.
- Quando si utilizza il sistema operativo Windows XP Professional o il sistema Windows XP Home Edition, accedere al sistema mediante un nome utente che disponga di un account “Amministratore computer” prima di installare il programma. Per verificare il tipo di account corrente, aprire il pannello di controllo relativo agli utenti, quindi verificare le informazioni sul tipo di account visualizzate sotto il nome utente.

2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell’unità per CD-ROM.

Il programma di installazione viene avviato automaticamente e viene visualizzata la seguente schermata.

Se il programma di installazione non viene avviato, fare doppio clic su [DVE setup. exe.] nella cartella [English].

3 Seguire le istruzioni a schermo.

Quando si utilizza il sistema operativo Windows XP Professional o Windows XP Home Edition, la casella di dialogo “Installazione software” può essere visualizzata durante l’installazione. In questo caso, fare clic su [Continua].

Quando viene visualizzata la finestra di dialogo [Restart], fare clic su [OK] per riavviare il computer.

Ora l’installazione è completa.

Informazioni sul programma Digital Voice Player

Quando si installa il Digital Voice Editor, il programma Digital Voice Player viene installato contemporaneamente.

Il programma Digital Voice Player consente di riprodurre i file audio salvati nel computer nei formati DVF, ICS, MSV o WAV.

Tuttavia è sempre possibile riprodurre i messaggi e modificare il formato dei file senza dover avviare il programma Digital Voice Player.

Se si trasferiscono i messaggi dal registratore IC al computer utilizzando il Digital Voice Editor e si desidera allegare un file audio ad un messaggio di posta elettronica, è possibile allegare anche il programma di installazione Digital Voice Player. In tal modo il destinatario del messaggio di posta elettronica potrà installare il Digital Voice Player nel proprio computer e riprodurre facilmente il file audio allegato.

Per allegare il programma di installazione Digital Voice Player

• Quando si utilizza il Digital Voice Mail in dotazione

Fare clic sulla casella [Attach Digital Voice Player] nella finestra Digital Voice Mail.

• Quando si utilizza un programma per la gestione di posta elettronica diverso

Allegare il file [DVP setup exe.] che si trova nella cartella in cui è stato installato il Digital Voice Editor. È possibile eseguire questa operazione aprendo in successione le seguenti cartelle [English], [Digital Voice Player] dove si trova il file [DVP setup exe.].

Disinstallazione del programma

Se si desidera disinstallare il programma, eseguire la procedura indicata di seguito.

1 Fare clic su [Start] e selezionare [Programs], [Sony Digital Voice Editor] e quindi [Uninstall].

Il programma di disinstallazione viene avviato.

2 Seguire le indicazioni visualizzate.

Nota

Se si desidera spostare il programma in un'altra unità o directory dopo l'installazione, è necessario disinstallare il programma e poi reinstallarlo. Il programma non funziona correttamente qualora se ne spostino soltanto i file.

Suggerimento

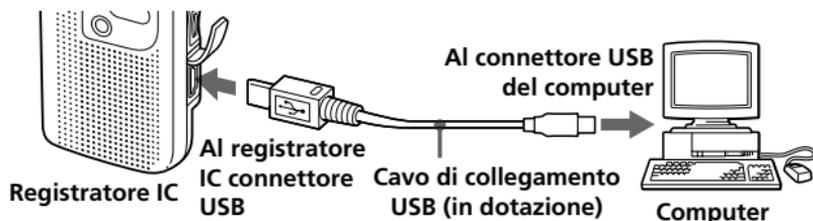
È inoltre possibile avviare il programma di disinstallazione facendo clic su [Start] e quindi selezionando [Settings], [Control Panel] e [Add/Remove Programs].

Collegamento del registratore IC al computer

Collegare il registratore IC al connettore USB del computer utilizzando il cavo USB in dotazione.

Nota

Assicurarsi di installare il programma "Digital Voice Editor" prima di collegare il registratore IC al computer. Diversamente, potrebbe essere visualizzato "Installazione guidata nuovo hardware" e così via, quando si collega il registratore IC al computer. In questo caso, fare clic su [Annulla].



Il cavo di collegamento USB può essere collegato o scollegato quando il registratore IC e il computer sono accesi o spenti. Non appena viene collegato il cavo il registratore IC viene riconosciuto dal computer per consentire di continuare la procedura.

Note

- Non collegare al computer più di due dispositivi USB. Diversamente, il normale funzionamento non verrà garantito.
- L'utilizzo del registratore IC con un hub USB o con un cavo di estensione USB non è garantito.
- È possibile che si presentino problemi di funzionamento a seconda dei dispositivi USB collegati.
- Verificare la carica residua delle pile del registratore IC (deve essere attivo più di un segmento dell'indicatore delle pile) prima di collegare il registratore IC al computer. Se le pile sono scariche, la comunicazione fra il registratore IC e il computer potrebbe non avvenire.
- Si raccomanda di scollegare il cavo dal computer quando non si utilizza il Digital Voice Editor.
- Quando si utilizza il sistema operativo Windows XP Professional o Windows XP Home Edition e si collega per la prima volta il registratore IC al computer, compare il messaggio "Installazione guidata nuovo hardware". Fare clic su [Installa il software automaticamente], quindi su [Avanti]. Se il messaggio "Installazione hardware" compare durante l'installazione, fare clic su [Continua].

Avvio del programma Digital Voice Editor

1 Avviare Windows.

2 Fare clic su [Start] e selezionare [Programs], [Sony Digital Voice Editor] e quindi [Digital Voice Editor].

Il programma Digital Voice Editor viene avviato e la finestra principale viene visualizzata (pagina 50).

Le informazioni contenute nel registratore IC vengono trasferite nel computer e le cartelle dei messaggi e i file dei messaggi vengono visualizzati nell'area IC RECORDER. Quando il registratore IC viene scollegato, nell'area IC RECORDER non viene visualizzata alcuna cartella o messaggio.

Collegare il registratore IC e continuare la procedura.

3 Se non è visualizzato nulla nell'area IC RECORDER, fare clic su [Connect] sulla parte inferiore sinistra della finestra (pagina 50).

I messaggi nel registratore IC vengono trasferiti nel computer e visualizzati nell'area IC RECORDER.

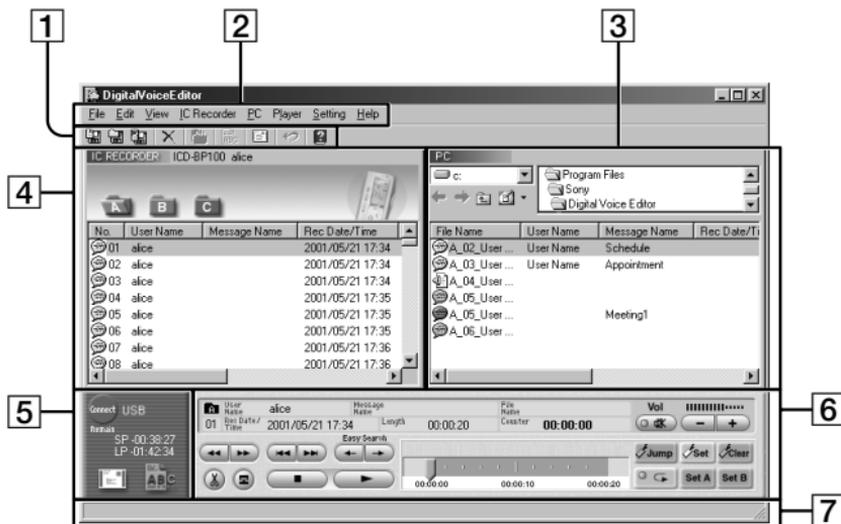
Note

- Se nessun messaggio viene trasferito e viene visualizzato un messaggio di errore quando si fa clic su [Connect], il registratore IC non è collegato correttamente. Verificare il collegamento.
- Il numero di cartelle nell'area del registratore IC varia in base al tipo di registratore IC collegato.

Per uscire dal programma

Fare clic su [X] sulla parte superiore destra della finestra o selezionare [Quit] dal menu [File].

Nomi e funzioni della finestra principale



1 Barra degli strumenti

La barra degli strumenti contiene i pulsanti per le operazioni dei comandi dei menu utilizzate più frequentemente, fornendo un modo rapido per eseguire le operazioni. Vedere i file di guida in linea.

2 Comandi dei menu

Consente di eseguire vari comandi. Vedere i file di guida in linea.

3 Area "PC"

Viene visualizzato l'elenco dei messaggi salvati nel disco rigido del computer.

4 Area "IC RECORDER"

Viene visualizzato l'elenco dei messaggi contenuti nel registratore IC.

5 Pulsanti [Connect], [Mail], [Voice Recognition]

Per maggiori dettagli vedere i file di guida in linea.

6 Area di riproduzione

Contiene i pulsanti o puntatori che controllano le operazioni di riproduzione di un messaggio. Sono visualizzate le informazioni del messaggio che viene riprodotto. Per maggiori dettagli vedere i file di guida in linea.

7 Barra di stato

Visualizza lo stato corrente del programma.

Salvataggio dei messaggi sul computer

È possibile salvare i messaggi come file audio sul disco rigido del computer.

Esistono due modi di salvare i messaggi:

- Salvataggio specificando il tipo di file e il nome del file
- Salvataggio come file DVF mediante un'operazione di trascinamento e rilascio

Questo manuale spiega il secondo metodo di salvataggio. Per il salvataggio specificando il tipo di file e il nome del file, fare riferimento ai file di guida in linea.

Note

- I seguenti caratteri non possono essere utilizzati in un nome di file: \ / : * ? " < > |
- Se esiste già un messaggio con lo stesso nome, viene visualizzata la finestra di dialogo che propone di sostituire il file esistente. Se si desidera sostituire il file, fare clic su [Yes]. Se si desidera modificare il nome del file, fare clic su [No].
- Quando un messaggio viene salvato sul computer, la relativa impostazione dell'allarme viene cancellata.

Salvataggio di un messaggio alla volta

1 Fare clic per selezionare il messaggio che si desidera salvare nell'area "IC RECORDER".

Per selezionare messaggi diversi, premere e mantenere premuto il tasto Shift facendo clic sul primo e sull'ultimo messaggio di un gruppo di messaggi consecutivi o il tasto Ctrl facendo clic su ciascun messaggio separatamente.

2 Trascinare il messaggio e rilasciarlo nell'area "PC".

Il messaggio viene salvato come file DVF. Il nome del file viene assegnato automaticamente.

Continua

Salvataggio dei messaggi sul computer (continua)

Salvataggio di tutti i messaggi presenti in una cartella contemporaneamente

È possibile salvare tutti i messaggi in una cartella (A, B, C, D o E) contemporaneamente come una sola cartella.

- 1 Fare clic per selezionare la cartella dei messaggi che si desidera salvare nell'area "IC RECORDER".**
- 2 Trascinare la cartella dei messaggi e rilasciarla nell'area "PC".**
I messaggi nella cartella dei messaggi vengono salvati come file DVF. I nomi dei file vengono assegnati automaticamente.

Salvataggio di tutti i file di messaggi contemporaneamente

- 1 Fare clic sull'area "IC RECORDER".**
- 2 Fare clic su  (Save All) sulla barra degli strumenti.**
Viene visualizzata la finestra di dialogo dove è possibile specificare la destinazione in cui i file devono essere salvati.
- 3 Specificare la destinazione in cui i file devono essere salvati nella finestra [Save in] e il tipo di file in cui salvare i file di messaggi contenuti nella finestra [Save as type].**
La cartella ed i nomi dei file nelle cartelle salvate vengono automaticamente denominati "nome modello registratore IC_anno corrente_mese_giorno", ad esempio ICD-BP150_2002_07_04. Per aggiungere successivamente i messaggi come sono sul registratore IC, salvare i messaggi come file DVF.
- 4 Fare clic su [Save].**
Tutte le cartelle dei messaggi e i relativi file di messaggi vengono salvati nel tipo di file specificato per nome di cartella specificato. I file all'interno delle cartelle vengono automaticamente denominati in base alla loro appartenenza.

Tipi di file

Il "Digital Voice Editor" può gestire i seguenti tipi di file.

File DVF (file Digital Voice, estensione: *.dvf/icon: 🗣️)

Il formato DVF è un formato di file audio utilizzato per la registrazione di messaggi sul registratore IC Sony dotato di una porta USB. I dati audio vengono compressi in modo da ridurne considerevolmente le dimensioni. È possibile modificare e riprodurre i file DVF tramite il programma Digital Voice Editor, aggiungerli al registratore IC e quindi riprodurli tramite quest'ultimo.

File MSV (file Memory Stick Voice, estensione: *.msv/icon: 🗣️)

Il formato MSV è un formato di file audio utilizzato per la registrazione di messaggi sul registratore IC Memory Stick. I dati audio vengono compressi in modo da ridurne considerevolmente le dimensioni. È possibile modificare e riprodurre i file MSV tramite Memory Stick Voice Editor di Sony e scriverli sulla Memory Stick da ripristinare e riprodurre con il registratore IC Memory Stick.

File ICS (file Sony IC recorder Sound, estensione: *.ics/icon: 🗣️)

Il formato ICS è il formato di file audio originale di Sony utilizzato per la registrazione di messaggi sul registratore IC modello ICD-R100. I dati audio vengono compressi in modo da ridurne considerevolmente le dimensioni. I file ICS possono essere riprodotti tramite il programma "Sony ICD-PCLINK". Ripristinando i file ICS sul registratore IC è inoltre possibile riprodurre i file sul registratore IC modello ICD-R100.

File WAV (file WAV [monofonico da 8 bit/16 bit, 8kHz/11kHz/16kHz] [stereo da 16 bit, 44.1kHz]/estensione file: *.wav/icon: 🗣️)

I file WAV sono file audio monofonici da 8 / 16 bit, 8kHz/11kHz/16kHz e stereofonici da 16 bit, 44.1kHz, PCM utilizzati per l'audio registrato nei programmi applicativi Windows standard. È possibile riprodurre un file WAV su programmi Windows quali "Sound Recorder" o "Media Player" in dotazione con Windows. Per utilizzare l'applicazione compatibile con i file WAV da 16 bit, salvare il messaggio come file WAV (da 16 bit).

Nota

Quando si creano file audio per un CD audio, utilizzare il formato audio "44,1kHz, 16 bit stereo".

Aggiunta di messaggi al registratore IC

È possibile aggiungere uno o più messaggi selezionati sul disco rigido del computer sul registratore IC. È possibile aggiungere i messaggi uno alla volta o tutti i messaggi di una cartella contemporaneamente.

I messaggi aggiunti possono essere riprodotti sul registratore IC.

Esistono due modi di aggiungere messaggi:

- Aggiunta del messaggio alla fine della cartella specificata
- Aggiunta del messaggio nella posizione desiderata in una cartella dei messaggi mediante la procedura di trascinamento e rilascio

Questo manuale illustra la procedura di trascinamento e rilascio. Per aggiungere messaggi alla fine della cartella specificata, consultare i file di guida in linea.

Nota

Quando viene aggiunto un messaggio al registratore IC, la relativa impostazione dell'allarme viene cancellata.

Aggiunta dei messaggi uno alla volta

1 Fare clic per selezionare il messaggio che si desidera aggiungere nell'area "PC".

Per selezionare più messaggi, premere e mantenere premuto il tasto Shift facendo clic sul primo e sull'ultimo messaggio di un gruppo di messaggi consecutivi o il tasto Ctrl facendo clic su ciascun messaggio separatamente. È possibile selezionare file di tipo diverso insieme.

2 Trascinare il messaggio e rilasciarlo nella posizione desiderata nell'area "IC RECORDER".

Il messaggio viene inserito prima del messaggio selezionato.

Se si rilascia il messaggio sull'ultimo messaggio, una finestra di dialogo richiede di specificare la posizione. Selezionare "prima" o "dopo" il messaggio e fare clic [OK].

Suggerimento

Se si rilascia il messaggio su una delle icone della cartella dei messaggi, il messaggio viene aggiunto dietro i messaggi esistenti nella cartella selezionata.

Aggiunta dei messaggi di una cartella contemporaneamente

È possibile aggiungere tutti i messaggi contenuti in una cartella dei messaggi (A, B, C, D o E) contemporaneamente.

- 1 Fare clic per selezionare la cartella dei messaggi che si desidera aggiungere nell'area "PC".**
- 2 Trascinare la cartella dei messaggi e rilasciarla nell'area "IC RECORDER" .**

I messaggi nella cartella vengono inseriti prima del messaggio selezionato.

Se si rilascia il messaggio sull'ultimo messaggio nell'elenco, una finestra di dialogo richiede di specificare la posizione. Selezionare "prima" o "dopo" il messaggio e fare clic su [OK].

Suggerimento

Se si rilascia la cartella dei messaggi su una delle icone della cartella dei messaggi, i messaggi nella cartella vengono aggiunti dietro i messaggi esistenti nella cartella selezionata.

Precauzioni

Alimentazione

- Utilizzare questo apparecchio solo con corrente continua a 3 V. Utilizzare due pile alcaline LR03 (formato AAA).

Sicurezza

- Non utilizzare l'apparecchio durante la guida in auto, in bicicletta o su qualsiasi veicolo a motore.

Uso

- Non lasciare l'apparecchio vicino a fonti di calore o in luoghi soggetti alla luce diretta del sole, a polvere eccessiva o a urti.
- Se nell'apparecchio dovesse cadere un oggetto solido o un liquido, estrarre le pile e far controllare l'apparecchio da personale specializzato prima di farlo funzionare nuovamente.

Rumore

- È possibile udire dei rumori se, durante la registrazione o la riproduzione, l'apparecchio viene collocato accanto ad una fonte di alimentazione CA, ad una lampada a fluorescenza o ad un telefono cellulare.
- Possono venire registrati dei rumori se un oggetto, ad esempio il dito, ecc., strusciano o toccano l'apparecchio durante la registrazione.

Informazioni sulla manutenzione

- Per pulire le parti esterne, usare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Non usare alcol, benzina o solventi.

Tenere lontano dall'apparecchio carte di credito con codifica magnetica e orologi con carica a molla, ecc., per impedire che il magnete usato nell'altoparlante venga danneggiato.

Per qualsiasi domanda o problema riguardante l'apparecchio, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Consigli per la copia di backup

Per evitare il rischio di perdite di dati causate da operazioni accidentali o da problemi di funzionamento del registratore IC, si consiglia di salvare una copia di backup dei messaggi registrati su un registratore o su un computer, ecc.

Soluzione dei problemi

Prima di portare l'apparecchio a riparare, controllare la guida riportata di seguito. Nel caso in cui il problema persista, rivolgersi al distributore Sony più vicino.

Registratore IC

Sintomo	Rimedio
L'apparecchio non funziona.	<ul style="list-style-type: none">• Le pile sono state inserite con i poli nella posizione sbagliata.• Le pile sono scariche.• I tasti sono stati bloccati mediante l'interruttore HOLD. (Se si preme un tasto qualsiasi, "HOLD" lampeggia tre volte.)
Il diffusore non emette suoni.	<ul style="list-style-type: none">• L'auricolare o le cuffie sono collegati.• Il volume è completamente abbassato.
Viene visualizzato "FULL" e non è possibile avviare la registrazione.	<ul style="list-style-type: none">• La memoria è completa. Eliminare alcuni messaggi. Vedere a pagina 20.• Sono stati registrati 99 messaggi nella cartella selezionata. Selezionare una altra cartella o eliminare alcuni messaggi. Vedere a pagina 20.
Non è possibile eseguire l'operazione di sovrascrittura.	<ul style="list-style-type: none">• La memoria residua non è sufficiente. La parte di messaggio sovrascritta sarà cancellata una volta terminata la procedura di sovrascrittura, perché si può sovrascrivere solo all'interno del tempo di registrazione residuo, se questo è sufficiente.
Il suono è disturbato.	<ul style="list-style-type: none">• Un oggetto, ad esempio un dito, ecc., ha toccato o graffiato accidentalmente l'apparecchio durante la registrazione, registrando anche rumori.• L'apparecchio è stato collocato vicino a una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare durante la registrazione o la riproduzione.• La registrazione è stata effettuata con la spina del microfono collegato sporca. Pulire la spina.• La spina dell'auricolare o delle cuffie è sporca. Pulire la spina.

Soluzione dei problemi (continua)

Sintomo	Rimedio
Il livello di registrazione è basso.	• Il selettore MIC SENS è impostato su "L". Impostarlo su "H" (vedere a pagina 14).
La registrazione si interrompe.	• La funzione VOR avanzata (pagina 15) è attivata. Impostare il selettore VOR su OFF.
Il livello di registrazione non è stabile (durante la registrazione di brani musicali, ecc.).	• Questo apparecchio è stato progettato per regolare automaticamente il livello di registrazione durante riunioni, ecc. Per questo motivo non è adatto per la registrazione di brani musicali.
La velocità di riproduzione è troppo veloce o troppo lenta.	• Impostare il selettore PLAY SPEED su "NORMAL". Vedere a pagina 18.
Viene visualizzato "--:--".	• L'orologio non è stato impostato (vedere a pagina 10).
Viene visualizzato "--Y--M--D" o "--:--" sul display REC DATE.	• La data di registrazione non viene visualizzata se il messaggio viene registrato senza avere impostato l'orologio.
Viene visualizzato "PRE SET" e non è possibile impostare l'allarme o il timer.	• Non è possibile impostare l'allarme o l'ora con ora e data coincidenti con quelle di un altro messaggio.
La retroilluminazione del display non si illumina.	• L'effetto della retroilluminazione del display potrebbe venire ridotto in una posizione luminosa.
La durata delle pile è breve.	• La durata delle pile può essere ridotta in funzione dell'utilizzo dell'apparecchio.
L'apparecchio non funziona correttamente.	• Estrarre le pile e inserirle di nuovo.

Notare che i messaggi registrati possono essere cancellati durante le operazioni di manutenzione o di riparazione.

Programma "Digital Voice Editor"

Sintomo	Rimedio
Non è possibile installare il programma "Digital Voice Editor".	<ul style="list-style-type: none">• Lo spazio disponibile nella memoria del computer non è sufficiente. Rendere disponibile una maggiore quantità di spazio.
Non è possibile trasferire sul computer i messaggi registrati utilizzando il registratore IC.	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che l'installazione del programma o il collegamento siano corretti.• Collegare il cavo di collegamento USB direttamente al computer quando si usa il dispositivo hub USB esterno.• Collegare lentamente la spina del cavo di collegamento USB per il registratore IC.• Collegare il cavo di collegamento USB all'altra porta del connettore USB se il computer utilizzato è dotato di più di un connettore USB.• Fare riferimento alla sezione "Messaggi di errore" nei file di guida in linea.
Non è possibile riprodurre i messaggi o i file ICS/WAV.	<ul style="list-style-type: none">• Scheda audio non installata (pagina 45).• Diffusori inesistenti o non collegati al computer.• L'audio del computer è stato disattivato.
Il volume della riproduzione è troppo basso.	<ul style="list-style-type: none">• Aumentare il volume sul computer. (Consultare il manuale di istruzioni del computer.)• Il volume dei file WAV può essere modificato utilizzando la funzione "Increase Volume" del Microsoft Sound Recorder.
All'avvio, il programma "Digital Voice Editor" si blocca.	<ul style="list-style-type: none">• Potrebbero esistere dei conflitti fra il programma e altre applicazioni o driver.

Continua

Soluzione dei problemi (continua)

Messaggi di errore

Registratore IC

Messaggi di errore	Cause/Rimedio
"PRE SET"	• L'allarme per la riproduzione di un messaggio o il timer per avviare la registrazione sono stati impostati su una data e un'ora precedentemente impostati per un altro messaggio. Modificare l'allarme o l'impostazione della registrazione con il timer.
"BACK-D"	• L'allarme o l'ora di registrazione sono state impostate su un'ora già passata. Verificare i dati e impostare su una data e un'ora appropriate.
"NO ERASE"	• Non è possibile cancellare un indice per unire messaggi con modi di registrazione differenti.
"NO DATA"	• La cartella selezionata non contiene messaggi. Per questo motivo non è possibile impostare l'allarme, ecc.
"SET DATE"	• Non è possibile effettuare le impostazioni per l'allarme o l'ora di registrazione se non si impostano prima la data e l'ora. Per l'impostazione della data e dell'ora, vedere a pagina 10.
"ID FULL"	• Se nella cartella selezionata sono contenuti 99 messaggi o se la memoria residua del registratore IC non è sufficiente, non è possibile aggiungere un indice. Eliminare alcuni messaggi prima di aggiungere un indice.
"FULL"	• La memoria residua del registratore IC non è sufficiente. Eliminare alcuni messaggi prima della registrazione.
"ACCESS"	• Sono state inserite le pile o il cavo USB è stato scollegato. Attendere che il messaggio scompaia prima di far funzionare l'apparecchio.

Per i messaggi di errore del "Digital Voice Editor", consultare i file di guida in linea.

Limiti del sistema

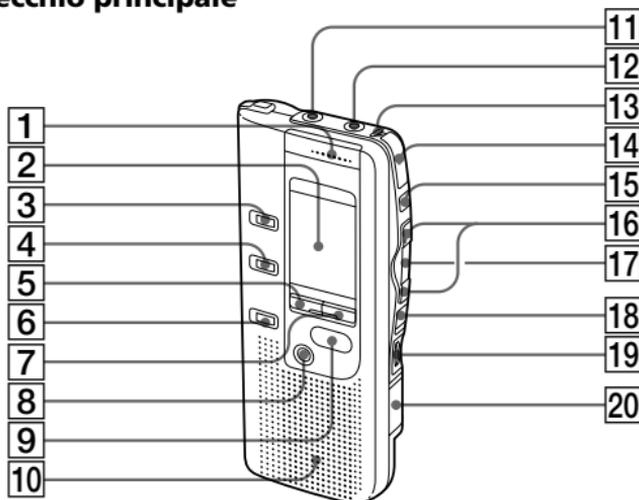
Il registratore IC è vincolato da alcune limitazioni di sistema. Le difficoltà descritte di seguito non rappresentano un cattivo funzionamento dell'apparecchio.

Sintomo	Cause/Rimedio
Non è possibile utilizzare tutto il tempo disponibile per la registrazione dei messaggi.	<ul style="list-style-type: none">• Se i messaggi vengono registrati utilizzando entrambi i modi di riproduzione SP e LP, il tempo di registrazione varia dal tempo di registrazione massimo del modo SP al tempo di registrazione massimo del modo LP.• Se vi sono messaggi più brevi dell'unità di registrazione minima (circa 16 secondi nel modo SP e circa 42 secondi nel modo LP), questi vengono tuttavia contati come messaggi di 16 secondi o di 42 secondi, pertanto il tempo di registrazione residuo potrebbe essere più breve rispetto a quello previsto.• Anche quando ogni messaggio è più lungo dell'unità di registrazione minima, se la lunghezza di ogni messaggio non può essere divisa dall'unità di registrazione minima, il tempo di registrazione residuo potrebbe essere più breve rispetto a quello previsto.• La somma del numero sul contatore (tempo di registrazione trascorso) e del tempo di registrazione residuo potrebbe essere inferiore al tempo di registrazione massimo dell'apparecchio (pagina 14).
Non è possibile aggiungere un indice.	<ul style="list-style-type: none">• Non è possibile aggiungere un indice in una cartella contenente 99 messaggi.• Se si aggiungono o cancellano indici frequentemente, l'apparecchio potrebbe non riuscire più ad aggiungere indici.
Non è possibile cancellare gli indici.	<ul style="list-style-type: none">• Non è possibile cancellare un indice per combinare messaggi registrati con modi di registrazione (SP/LP) diversi.• Se si aggiungono o cancellano indici frequentemente, l'apparecchio potrebbe non riuscire più a cancellare indici.

Indice delle parti e dei comandi

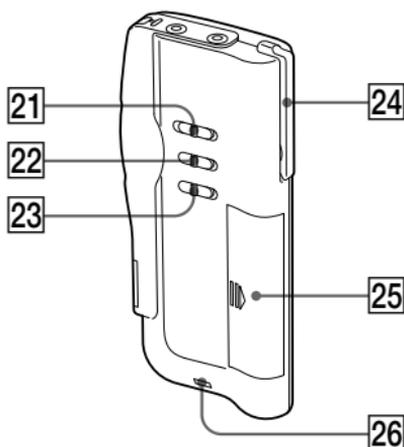
Per ulteriori informazioni consultare le pagine fra parentesi.

Apparecchio principale



- | | |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 MIC (microfono incorporato) (12) | 14 Tasto ●REC (registrazione) /STOP (13, 24) |
| 2 Finestra del display (64) | 15 Tasto ■ PAUSE (13, 17) |
| 3 Tasto FOLDER (12, 16) | 16 Tasto ◀◀REVIEW/ ▶▶CUE (riavvolgimento rapido, riavvolgimento/ avanzamento rapido, cue●selezione del modo menu) (10, 16, 18, 19, 22, 26, 30, 32, 35, 40, 41) |
| 4 Tasto INDEX/BOOKMARK (22, 26) | 17 Tasto ▶■PLAY/STOP●EXECUTE (riproduzione/ arresto●invio) (10, 17, 18, 29, 30, 32, 35, 40, 41) |
| 5 Tasto DISPLAY (39) | 18 Interruttore HOLD (38) |
| 6 Tasto A-B REPEAT/ PRIORITY (23, 30) | 19 Comando VOL (volume) (17) |
| 7 Tasto MENU (10, 32, 35, 40, 41) | 20 Connettore USB per il collegamento al computer (48) |
| 8 Tasto ERASE (20) | |
| 9 Tasto ■STOP (13, 17) | |
| 10 Diffusore | |
| 11 Presa MIC (PLUG IN POWER) (15) | |
| 12 Presa EAR (auricolare) (14, 17) | |
| 13 Indicatore OPR (operazione) (12, 17) | |

Retro



- 21** Selettore PLAY SPEED (18)
- 22** Selettore MIC SENS (sensibilità microfono) (14)
- 23** Selettore VOR (15)
- 24** Fermaglio*
- 25** Scomparto delle pile (8)
- 26** Gancio per la cinghia (non in dotazione)

*Uso del fermaglio

Premere qui per aprire.



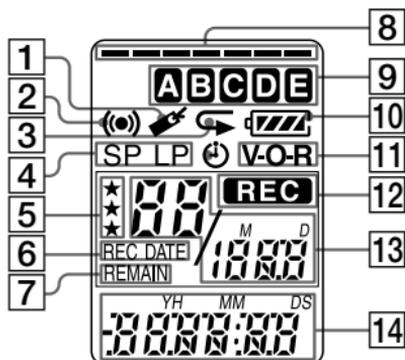
Note

- Non agganciare il fermaglio a una stoffa pesante, come ad esempio alla tasca di un cappotto pesante, per evitare di rompere il fermaglio.
- Fare attenzione a non far cadere l'apparecchio quando ci si china o si corre con l'apparecchio agganciato alla tasca.

Continua

Indice delle parti e dei comandi (continua)

Finestra del display



- 1 Indicatore del segnalibro (22)
- 2 Indicatore dell'allarme (36)
- 3 Indicatore della riproduzione ripetuta (18, 23)
- 4 Indicatore del modo di registrazione (41)
- 5 Contrassegni di priorità (30)
- 6 Indicatore REC DATE (data di registrazione) (39)
- 7 Indicatore REMAIN (39)
- 8 Indicatore della memoria residua (12)
- 9 Indicatore della cartella (12, 16)
- 10 Indicatore della durata residua della pila (9)
- 11 Indicatore VOR (15)
- 12 Indicatore REC (registrazione) (12)
- 13 Numero del messaggio selezionato (12, 16) / Indicatore del modo menu (ON, OFF, ecc.) (10, 21, 27, 32, 35, 40)
- 14 Contatore / Indicazione del tempo residuo / Indicazione della data e dell'ora di registrazione / Indicazione dell'ora attuale (15:30, ecc.) (39) / Indicazione del menu / Messaggi (ERASE, HOLD, ecc.)

Nota

L'effetto della retroilluminazione del display potrebbe venire ridotto in una posizione luminosa.

Caratteristiche tecniche

Supporti di registrazione	Memoria ausiliaria incorporata, Registrazione monofonica
Tempo di registrazione	SP: 127 minuti, LP: 339 minuti
Risposta in frequenza	SP: 250 Hz - 7 300 Hz LP: 300 Hz - 3 500 Hz
Diffusore	circa 3,2 cm di diametro
Uscita alimentazione	300 mW
Ingresso/Uscita	<ul style="list-style-type: none">• Presa auricolare (minipresa) per auricolari/cuffie da 16 - 300 ohm• Presa microfono (minipresa, monofonica) Alimentazione plug-in Livello di ingresso minimo 0,6 mV Microfono con impedenza da 3 kilohm o inferiore• Connettore USB
Controllo della velocità di riproduzione	FAST +30%, SLOW -15%
Requisiti di alimentazione	Due pile alcaline LR03 (formato AAA): 3 V DC
Dimensioni (l/a/p) (parti sporgenti e comandi non inclusi)	44,5 × 105,3 × 14,0 mm
Peso (pile incluse)	79 g
Accessori in dotazione	Auricolare × 1 Custodia per il trasporto × 1 Pile alcaline LR03 (formato AAA) × 2 (solo con il modello per gli Stati Uniti d'America) Cavo di collegamento USB × 1 "Digital Voice Editor" (CD-ROM) × 1 Scheda di registrazione × 1 (soltanto modelli per gli Stati Uniti d'America e per il Canada)
Accessori opzionali	Microfono con condensatore a elettrete ECM-Z60, ECM-T115, ECM-DM5P Auricolare MDR-ED228LP, MDR-E818LP Cavo di collegamento RK-G64

È possibile che il proprio rivenditore non disponga di alcuni degli accessori descritti. Chiedere al proprio rivenditore ulteriori informazioni su tali accessori.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Indice

A, B

[Add/Remove Programs]	47
Aggiunta, indice	26
Aggiunta, messaggio	54
Aggiunta, registrazione	24
Aggiunta, segnalibro	22
Allarme	35
Area "IC RECORDER"	50
Area "PC"	50
Avvio	49

C

Cancellazione, indice	28
Cancellazione, messaggi	20
Cartella	12, 16
CD-ROM	46
Collegamento di altre apparecchiature	15
Collegamento di un computer	48
Collegamento di un microfono esterno	15
Computer	42, 43, 46, 48
Connettore USB	48
Contrassegno di priorità	30
[Control Panel]	47
Controllo del volume	17
Cue (Ricerca indietro)	19

D, E

Data di registrazione	39
Digital Voice Editor	42
Digital Voice Player	47
Disinstallazione	47
Display del contatore	39

F, G

File DVF	53
File ICS	53
File MSV	53
File WAV	53
Finestra del display	64
Finestra di riproduzione	50
Finestra principale	50
Funzione di pausa di riproduzione	17
Funzione VOR avanzata	15

H

Hold, funzione	38
----------------------	----

I, J, K, L

Impostazione dell'orologio	10
Indice	26
Installazione	46

M

Mappa dei menu	40
Memoria IC	6
Memoria residua	12, 14
Menu	10, 32, 35, 40, 41
Messaggi di errore	60
Messaggio, aggiunta	54
Messaggio, cancellazione	20
Messaggio, registrazione	12
Messaggio, riproduzione	16
Messaggio, spostamento	29
Microfono, collegamento	15
Microfono, esterno	15
Microfono esterno	15
Microfono, incorporato	12
Modo di registrazione	41
Modo di visualizzazione	39
Modo LP	41
Modo SP	41

N
Numero di messaggio 12, 16, 26

O
Operazione accidentale 38

P, Q
Personal computer 7
Pila 8
Plug in power (Alimentazione
plug-in) 15

R
[ReadMe] 44
Registrazione 12
Registrazione con il timer 32
Review 19
Riavvio 46
Ricerca all'indietro 19
Ricerca in avanti 19
Ricerca rapida (Easy search) 19
Ripetizione A-B 23
Riproduzione 16
Riproduzione con ricerca 18
Riproduzione continua 41
Riproduzione ripetuta 18

S
Salvataggio (messaggi) 51
Scheda audio 45
Segnale acustico 41
Segnalibro 22
Sensibilità del microfono 14
Sovrascrittura della registrazione . 25
Spostamento 29
[Start] 44

T
Tempo di registrazione residuo . 39
Trasferimento 43
Trascinamento e rilascio 51, 54

U
Unità 46

V, W, X, Y, Z
Velocità della riproduzione 18
VOR 15

Stampato su carta riciclata
al 100% con inchiostro a
base di olio
vegetale senza COV
(composto organico
volatile).

<http://www.sony.net/>